



GPS Tracker

Manual do usuário (hardware)

User's Manual . Manual del usuario (hardware)

GP011 . GP012 . GP013 . GP014 . GP015 . GP016 . GP017



MULTILASER
TECNOLOGIA E TRANSFORMAÇÃO



MULTILASER

ÍNDICE (português)

Bem-vindo ao uso do navegador GPS	7
Precauções	7
1.0 • Bem-vindo!	9
1.1 • Conteúdo da embalagem	9
1.2 • Como utilizar este manual	10
2 • Introdução	10
2.1 • Aparência do produto	10
2.2 • Fornecimento de energia e carregamento do navegador	11
2.2.1 • Fornecimento de energia	11
2.2.2 • Carregando com um adaptador de energia	11
2.2.3 • Carregando com um adaptador de energia veicular	11
2.3 • Operações básicas	12
2.3.1 • Ligar e desligar	12
2.3.2 • Reiniciando o sistema	12
2.3.3 • Utilizando o suporte de veículo para fixar um navegador	12
2.3.4 • Utilizando a caneta de toque	13
2.3.5 Utilizando o cartão de memória TF	13
2.4 Conectando a um computador	13
2.5 Descrição da tela principal e funções principais	14
2.6 Manutenção do navegador GPS	15
3.0 Função de reprodução de áudio	15
3.1 Recursos	16
3.2 Interfaces e operações	16
4.0 Função de visualizador de imagem	17
4.1 Recursos	17
4.2 Interfaces e operações	18
5.0 Função leitura de Livro eletrônico	19
5.1 Recursos	19
5.2 Interfaces e operações	19
6.0 Função de reprodução de vídeo	21
6.1 Recursos	21
6.2 Interfaces e operações	21
7.0 Configuração do sistema	23

7.1 Configuração do volume	24
7.2 Configuração de transmissão FM <i>(Opção exclusiva apenas de alguns modelos – especificado na embalagem do produto)</i>	24
7.3 Configuração do brilho	25
7.4 Configuração de data e hora	26
7.5 Configuração do idioma	26
7.6 Informações do sistema	27
7.7 Calibração	27
7.8 Restaurar configuração	27
7.9 Informações do GPS	28
8.0 Função TV digital <i>(Opção exclusiva apenas de alguns modelos – especificado na embalagem do produto)</i>	28
8.1 Aplicativo de abertura	28
8.2 Execução do aplicativo pela primeira vez	29
8.3 Reprodução de TV	29
8.3.1 Janela de reprodução	30
8.3.2 Diretório de gravação	32
8.3.3 Informação de erro	32
8.4 Gravação e reprodução de arquivo local	32
8.5.1 EPG	33
8.5.2 Informações de evento	35
8.6 Configurações	36
8.6.1 Busca de canal	36
8.6.2 Configuração geral	37
8.6.3 Sobre	38
9.0 Especificações técnicas	38
10.0 Solução de problemas	40

INDEX

(english)

Welcome to use the GPS navigator!	40
Precautions	40
1.0 • Welcome!	42
1.1 • Packing list	42
1.2 • How to Use This Manual	43
2 • Introduction	43
2.1 • Product Appearance	43
2.2 • Power Supply and Charging of a Navigator	44
2.2.1 • Power supply	44
2.2.2 • Charging with a power adapter	44
2.2.3 • Charging with a vehicle power adaptor	44



MULILASER

2.3 • Basic Operation	45
2.3.1 • Switching on/off	45
2.3.2 • Restarting the system	45
2.3.3 • Using the vehicle bracket to fix a navigator	45
2.3.4 • Using a touch pen	45
2.3.5 Using TF Memory card	46
2.4 Connecting to a Computer	46
2.5 Description of the Main Interface and Main Functions	47
2.6 Maintaining the GPS Navigator	48
3.0 Audio Playing Function	48
3.1 Features	48
3.2 Interfaces and Operations	49
4.0 Image Viewing Function	50
4.1 Features	50
4.2 Interfaces and Operations	50
5.0 EBook Reading Function	52
5.1 Features	52
5.2 Interfaces and Operations	52
6.0 Video Playing Function	54
6.1 Features	54
6.2 Interfaces and Operations	54
7.0 System Setting	55
7.1 Volume Setting	56
7.2 FM transmission setting <i>(Option exclusive only some models - specified on the product packaging)</i>	57
7.3 Brightness Setting	57
7.4. Date and Time Setting	58
7.5. Language Setting	58
7.6. System information	59
7.7. Calibrate	59
7.8. Restore Set	59
7.9. GPS Information	60
8.0 TV Digital Function <i>(Option exclusive only some models - specified on the product packaging)</i>	60
8.1 Launch Application	60
8.2 Run the application for first time	60
8.3 TV Playback	61

8.3.1 Playback window	61
8.3.2 Recording Directory	63
8.3.3 Error Info	63
8.4 Recording and local file playback	63
8.5.1 EPG	64
8.5.2 Event Info	66
8.6 Settings	66
8.6.1 Channel Scan	66
8.6.2 General Setting	67
8.6.3 About	68
9.0 Technical Specifications	68
10.0 Troubleshooting	69

INDICE

(español)

¡Bienvenido al uso del navegador GPS!	70
Precauciones	70
1.0 • Bienvenido!	72
1.1 • Lista de embalaje	72
1.2 • Cómo utilizar este manual	73
2 • Introducción	73
2.1 • Apariencia del producto	73
2.2 • Suministro de energía y carga del navegador	74
2.2.1 • Suministro de energía	74
2.2.2 • Cargando con un adaptador de energía	74
2.2.3 • Cargando con un adaptador de energía vehicular	75
2.3 • Operación básica	75
2.3.1 • Encender/apagar	75
2.3.2 • Reiniciando el sistema	75
2.3.3 • Utilizar el soporte de vehículo para fijar un navegador	75
2.3.4 • Utilizar el lapicero digital	76
2.3.5 Utilizar la tarjeta de memoria TF	76
2.4 Conectando a una computadora	77
2.5 Descripción de la pantalla principal y funciones principales	77
2.6 Mantenimiento del navegador GPS	78
3.0 Función de reproducción de audio	79
3.1 Recursos	79
3.2 Interfaces y operaciones	79



4.0 Función de visualizador de imagen	80
4.1 Recursos	81
4.2 Interfaces y operaciones	81
5.0 Función lectura de Libro electrónico	82
5.1 Recursos	82
5.2 Interfaces y operaciones	82
6.0 Función de reproducción de vídeo	84
6.1 Recursos	84
6.2 Interfaces y operaciones	84
7.0 Configuración del sistema	86
7.1 Configuración del volumen	87
7.2 Configuración de transmisión de FM <small>(Opción exclusiva sólo algunos modelos - se especifica en el envase del producto)</small>	88
7.3 Configuración del brillo	88
7.4 Configuración de fecha y hora	89
7.5 Configuración del idioma	89
7.6 Información del sistema	90
7.7. Calibración	90
7.8. Restaurar configuración	90
7.9. Información del GPS	91
8.0 Función TV digital <small>(Opción exclusiva sólo algunos modelos - se especifica en el envase del producto)</small>	91
8.1 Aplicativo de apertura	91
8.2 Ejecución del aplicativo por la primera vez	91
8.3 Reproducción de TV	92
8.3.1 Ventana de reproducción	92
8.3.2 Directorio de grabación	94
8.3.3 Información de error	94
8.4 Grabación y reproducción de archivo local	94
8.5.1 EPG	95
8.5.2 Informaciones de evento	97
8.6 Configuraciones	98
8.6.1 Búsqueda de canal	98
8.6.2 Configuración general	99
8.6.3 Sobre	100
9.0 Especificaciones técnicas	100
10.0 Solución de problemas	101

Bem-vindo ao uso do navegador GPS!

O produto está sujeito a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpas por qualquer inconveniência causada.

Nossa empresa não assume qualquer responsabilidade por dados perdidos causados por usuários que não fazem backup das informações importantes.

Este manual foi verificado com todo cuidado, mas não excluímos a possibilidade de alguns erros não intencionais. Se você localizar um erro, favor entrar em contato com nosso centro de serviço ao cliente.

Favor ler as operações e instruções neste Manual do Usuário cuidadosamente e utilizar somente os acessórios fornecidos pelo fabricante, evitando danos inesperados. Modificar o sistema sem a conformidade de programas adequados ou conectar acessórios incompatíveis podem resultar na invalidade da garantia e até mesmo colocar em risco a sua segurança e a de outros.

A empresa não assume nenhuma responsabilidade pelo resultado dessas ações.

O desenvolvimento da construção de tráfego pode levar a inconformidade dos dados do mapa eletrônico navegável com instruções de trânsito atuais. Favor dirigir de acordo com os regulamentos de trânsito vigentes, incluindo as condições de estrada e marcas vigentes.

Visualizar ou operar o navegador enquanto se está dirigindo pode causar sérios acidentes de trânsito. A empresa não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou quaisquer perdas correspondentes.

Caso haja qualquer divergência entre as imagens deste manual com os produtos reais, os produtos reais irão prevalecer.

Precauções

01) Não balance ou bata o dispositivo. O manuseio de forma bruta pode levar a danos ou perda dos dados e falhas para reproduzir arquivos.

02) Mantenha o dispositivo longe da luz direta ou temperatura alta, para evitar superaquecimento das baterias e corpo do dispositivo, o que pode causar falhas ou danos.

03) Mantenha o dispositivo longe de umidade e gotas de chuva. Caso entre água no interior do dispositivo, a condição molhada pode causar a quebra do dispositivo ou até mesmo torná-lo incapaz de ser reparado.

04) Não desconecte o dispositivo puxando-o.

05) Mantenha o dispositivo longe de partículas de areia ou de ambientes com poeira.

06) Operar o dispositivo perto de fortes ondas de rádio ou de raios radioativos pode afetar o desempenho do dispositivo.

07) Insira o plugue totalmente na saída elétrica para evitar eletricidade estática.

08) Assegure-se de que todos os cabos estejam conectados ao dispositivo de forma segura e ordenada, para prevenir quedas e danos no dispositivo causados por disposição desorganizada.

09) Se o dispositivo falhar, favor enviá-lo para um agente autorizado para reparo.



MULTILASER

10) Não pressione com força a tela de LCD; mantenha a tela de LCD longe da luz solar, ou podem ocorrer falhas no dispositivo. Limpe poeiras na superfície da tela com um pano macio.

11) Faça backup dos dados do cartão SD/MMC para um computador regularmente, para prevenir o risco de perda de dados.

12) Preste atenção para a compatibilidade dos arquivos de mídia. Somente os arquivos em conformidade com as regras de projeto do dispositivo podem ser reproduzidos.

13) Filmes, música e imagens podem ser protegidos por direitos autorais. Reproduzir esses arquivos sem permissão pode violar a lei de direitos autorais.

14) Não utilize objetos de metal para causar um curto-circuito em um carregador ou entrada de dispositivo. Isso pode resultar em falhas do dispositivo.

15) Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.

16) Opere o dispositivo colocando-o em uma superfície plana. Operar colocando-o em cima de um cobertor, travesseiro ou carpete irá tornar a temperatura de trabalho muito alta para o dispositivo, podendo danificá-lo.

17) Quando o sistema executa a operação leitura-gravação no cartão de memória, não o retire, ou os dados no cartão podem ser destruídos ou desaparecerem. Isso pode até mesmo causar falha do sistema.

18) Não desligue quando você estiver navegando, executando filmes e música e visualizando imagens.

19) Não armazene as baterias ou carregue as baterias em áreas quentes ou frias, ou o desempenho das baterias pode ser danificado.

20) Mantenha a bateria ou o carregador fora do alcance das crianças.

21) Erros na troca das baterias pode causar uma explosão. Descarte as baterias antigas de acordo com as instruções.

22) Utilize a bateria especificada pelo fabricante original quando trocar as baterias.

23) Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças quando estiver sendo carregado.

24) Colisão violenta ou queda pode causar dano ao dispositivo ou deteriorar sua aparência. Favor ter cuidado.

25) Não utilize um fone de ouvido com volume muito alto, ou irá prejudicar sua audição e até mesmo causar deficiência auditiva permanente.

26) Favor não configurar o volume de um alto-falante externo muito alto por um longo tempo. A utilização prolongada pode causar uma distorção da saída do alto-falante.

27) Enquanto assistir vídeos, ações repetitivas podem resultar em desconforto nas mãos, braços, ombros ou em outras partes do seu corpo.

1.0 • Bem-vindo!

Bem-vindo ao uso do navegador. Centrado na função de navegação GPS, o navegador suporta algumas funções opcionais como reprodução de vídeo, reprodução de áudio, visualização de imagem, leitura de livros eletrônicos, etc.

A aplicação do processador tem alto desempenho e sua interface de fácil utilização torna a operação fácil e simples.

O gerenciamento de energia garante serviço confiável e durável do produto.

Transmissão de dados: Comunique com um computador através de uma entrada USB.

Recepção excelente: O posicionamento preciso fornece serviço de navegação satisfatório.

Fornecedor de entretenimento: Funções de entretenimento em MP3/MP4 podem aliviar seu cansaço. Você pode utilizá-lo quase em qualquer lugar e a qualquer momento, como ao dirigir, caminhar, andar de bicicleta ou esperar para uma reunião.

As funções perfeitas “GPS + entretenimento” oferecem-lhe vida e trabalho mais prazerosos.

1.1 • Contéudo da embalagem

Certifique-se que todos os itens estejam incluídos na embalagem do navegador (imagens ilustrativas):



equipamento principal



cabo mini USB



suporte



adaptador de energia veicular

Caso haja qualquer divergência entre os produtos reais e os citados acima, os produtos reais irão prevalecer. Para qualquer item com defeito, favor entrar em contato com seu revendedor ou agente que negociou o produto o mais rápido possível.



MULTILASER

1.2 • Como utilizar este manual

Para fazer um melhor uso do navegador, leia o Manual do Produto completamente para conhecer os detalhes de operação.

Enquanto estiver lendo, você pode ver alguns suplementos conforme se segue:

[Nota]: Isso indica interpretação ou explicações correspondentes.

[Referência]: Isso indica informação estendida correspondente.

[Cuidado]: Isso indica avisos e advertências correspondentes. Favor prestar atenção sobre as informações e seguir as instruções correspondentes, o contrário pode causar impacto destrutivo contra você e outras pessoas.

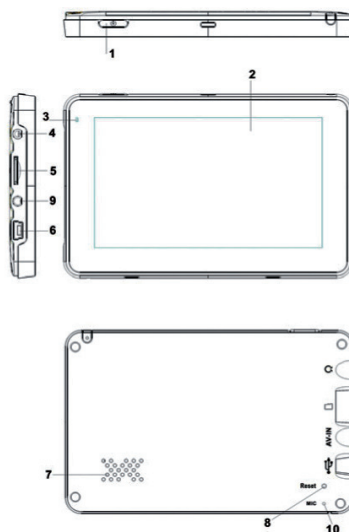
O Manual do Produto se aplica somente ao navegador.

2 • Introdução

Este capítulo fornece informações sobre os elementos externos e instruções básicas, permitindo que você se familiarize com as operações básicas.

2.1 • Aparência do produto

1	botão de energia	sistema ligado ou desligado
2	tela sensível ao toque	operação por toque na tela / mostra o índice
3	luz indicadora	indicador de fornecimento de energia
4	conector de fone de ouvido	conector de fone de ouvido estéreo
5	entrada TF	pode ser inserido um cartão TF
6	interface miniUSB	conecte o GPS no PC para carregar
7	alto-falante	tela de navegação de reprodução de som e música
8	reiniciar	reinicia o sistema após pressionar levemente
9	AV-in	entrada de áudio e vídeo externo, conectado ao sistema de visão traseira <i>(Opção exclusiva apenas de alguns modelos)</i>
10	mic (opcional)	microfone para bluetooth "mãos livres" <i>(Opção exclusiva apenas de alguns modelos)</i>





2.2 • Fornecimento de energia e carregamento do navegador

Quando o navegador GPS for utilizado pela primeira vez ou não for utilizado por um longo tempo, as baterias devem ser completamente carregadas com um cabo mini USB.

2.2.1 • Fornecimento de energia

O navegador pode ser carregado de duas maneiras, por baterias ou fornecimento mini USB.

Quando não estiver conectado ao adaptador do carregador, o navegador GPS é carregado por baterias de lítio. O ícone de energia  no topo do lado direito da tela do sistema ou a barra de energia  na tela de configuração de energia indica a energia da bateria remanescente.

Quando estiver conectado ao adaptador de carregador MINI USB (ou através do MINI USB para conectar ao computador), o navegador GPS é carregado pela energia externa.

[Nota] Este navegador utiliza fornecimento de energia de bateria de polímero de lítio não removível, embutida. Geralmente (por exemplo, configuração do brilho da luz de fundo está fraca), preencha completamente a eletricidade, a bateria pode fornecer energia continuamente durante 3 horas. Cabe a você utilizar o GPS para decidir, o tempo de fornecimento real da bateria será diferente. Algumas funções (áudio, vídeo, alta luminância da luz de fundo) devem consumir grande quantidade de energia elétrica, o que irá obviamente reduzir o tempo de fornecimento de energia.

[Cuidado] Esta unidade utiliza bateria de lítio não removível embutida. A fim de evitar exposição ao fogo ou perigo de queimar, favor não desmontar, perfurar, colidir ou descartar a bateria em fogo ou água. A bateria pode estourar, explodir ou liberar substância química perigosa.

2.2.2 • Carregando com um adaptador de energia

Quando utilizado pela primeira vez ou não utilizado por um longo tempo, o navegador GPS deve ser completamente carregado pelo adaptador de carregador mini USB.

1) Conecte o terminal CC do adaptador ao terminal de energia terminal no lado inferior do navegador GPS.

2) Conecte o outro terminal ao computador para carregar e ligar o navegador ao mesmo tempo.

[Nota] Se o indicador de carga estiver piscando em vermelho, isso indica que o navegador está sendo carregado. Favor esperar até que o dispositivo esteja completamente carregado. Não remova o adaptador durante o carregamento. O indicador irá piscar em verde quando o dispositivo estiver completamente carregado. Favor carregar a bateria em tempo, quando a energia estiver insuficiente ou esgotada no futuro.

2.2.3 • Carregando com um adaptador de energia veicular

1. Conecte uma extremidade do adaptador veicular à entrada MINI USB do navegador GPS.




MULTILASER

2. Conecte a outra extremidade ao acendedor de cigarro do veículo para ligar e carregar o navegador GPS ao mesmo tempo.

[Cuidado] Favor ligar o adaptador veicular após o carro estar ligado, evitando danos ao navegador causados pela corrente instantânea na hora da partida.

2.3 • Operações básicas

2.3.1 • Ligar e desligar

Favor pressionar o botão de energia  na parte de cima do navegador para desligar quando finalizar a aplicação. O sistema entra em estado de inatividade. Quando você ligar de novo, o dispositivo irá manter o status de operação da última vez que você desligou.

[Nota] Se você deseja economizar a energia da bateria, você pode mudar para baixo o comutador para cortar o fornecimento de energia principal.

2.3.2 • Reiniciando o sistema

Quando o sistema não tiver resposta, pressione o botão do comutador de energia para desligar o sistema e reiniciar o sistema.

[Referência] Os seguintes casos podem causar falha no sistema:

- 1) Tempo de funcionamento demasiado falha ao ativar a função de toque;
- 2) O atraso e a estagnação ocorrem ao alterar imagens;
- 3) Pressionar o botão de energia falha para ligar/desligar o dispositivo.

[Cuidado] Se o sistema falhar, você irá perder as informações do sistema que ainda não foram salvas ao reiniciar o sistema. Favor fazer o backup dos dados regularmente.

2.3.3 • Utilizando o suporte de veículo para fixar um navegador

Um suporte de veículo é composto de um suporte e um apoio. Favor fixar o dispositivo utilizando o suporte de veículo no para-brisa ou no painel dianteiro durante a utilização do navegador GPS no veículo.

[Cuidado] Coloque o suporte de veículo cuidadosamente. Assegure-se de que o navegador GPS não bloqueie sua visão na condução. Assegure-se de que o navegador seja fixado em vez de ser colocado de forma aleatória. Não o coloque onde o air-bag estiver posicionado. Não o coloque dentro do alcance de inflação do saco.

2.3.4 • Utilizando a caneta de toque

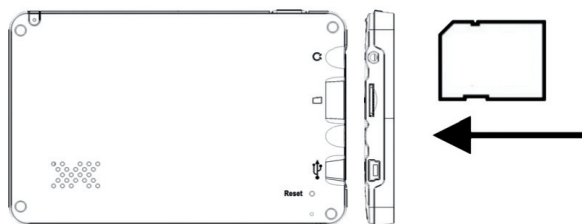
A caneta de toque é utilizada para operar o navegador GPS. Favor mantê-la bem guardada.

1. Toque: Toque uma vez na tela com a ponta.
2. Toque duplo: Toque duas vezes na tela rapidamente com a ponta.
3. Arrastando: Toque em um lugar com a ponta, então, mova a ponta.

[Cuidado] A caneta de toque com uma ponta quebrada, caneta esferográfica, bem como quaisquer objetos ásperos e pontiagudos podem arranhar e danificar a tela de LCD. Favor utilizar uma caneta de toque com a ponta em boas condições. Não utilize a caneta de toque se a ponta estiver quebrada.

2.3.5 Utilizando o cartão de memória TF

O software de mapas, dados de mapas e arquivos de mídia necessários são armazenados no cartão TF fornecido. Insira o cartão adequadamente dentro da entrada.





[Cuidado] Não retire o cartão ao acaso quando o sistema estiver executando um programa de navegação ou reproduzindo um arquivo de mídia.

1. Não pressione com força ou dobre o cartão TF. Impeça o cartão TF de cair ou bater.
2. Não armazene o cartão em áreas quentes ou de alta umidade. Mantenha o cartão longe de alta temperatura e luz solar direta. Mantenha o cartão longe de líquidos e materiais corrosivos.
3. Preste atenção à posição da entrada ao inserir o cartão. Inserir aleatoriamente pode causar danos à entrada e ao cartão.

2.4 Conectando a um computador

Acesse um computador através da entrada mini USB no lado direito do navegador, e você pode copiar arquivos do navegador para o computador e vice versa ou fazer backup dos dados do navegador para o computador para uso futuro.

1. Assegure-se de que o navegador esteja ligado;
2. Assegure-se que a extremidade mini USB  esteja conectada à entrada mini USB no lado esquerdo do dispositivo e a extremidade USB padrão  esteja conectada à entrada USB do computador;
3. Ao completar a conexão, o computador irá automaticamente identificar a nova unidade de hardware.
4. Ao completar a comunicação, remova o cabo de mini USB e o navegador volta a funcionar como antes.

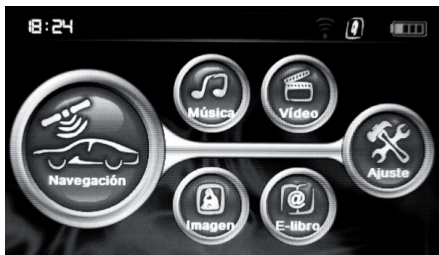
[Cuidado] Segurança dos dados: Favor fazer o backup dos dados do sistema para um dispositivo de armazenamento externo antes da atualização. A empresa não assume nenhuma responsabilidade por danos ou perda dos dados.

[Cuidado] Ao acessar um computador, as seguintes operações irão interromper a comunicação entre o sistema e o computador. Então, a transmissão de dados inacabada irá ser perdida.

1. Desconecte o cabo de mini USB;
2. Pressione o botão de energia para desligar;
3. Reinicie o sistema através do botão de energia.

2.5 Descrição da tela principal e funções principais

1. Tela do sistema:



2. Descrição das funções:

navegação	abrir o mapa de navegação
multimídia	reprodutor de vídeo: para reproduzir arquivos de vídeo nos formatos wmv/ mpeg/ mpg/ mp4/ 3gp/ asf e avi; que suporta o ajuste de progresso, pausa e função de reproduzir em tela cheia
	reprodutor de áudio: ele suporta arquivos de áudio nos formatos WMA9, MP3 e WAV e reproduz aleatoriamente, reproduz ordenadamente e reproduz ciclicamente

foto	visualizador de imagem: para visualizar arquivos no formato JPG, JPEG, BMP e PNG; que lhe permite girar, aumentar/diminuir e exibir imagens automaticamente
livro eletrônico	Livro eletrônico: Permite que você leia arquivos no formato TXT; o que lhe permite selecionar as páginas
TV	Permite que você desfrute da função ISDB-T <i>(Opção exclusiva apenas de alguns modelos)</i>
configuração	Para definir o volume, fornecimento de energia, luz de fundo, data e hora, idioma, bem como informações do sistema

2.6 Manutenção do navegador GPS

A manutenção adequada permite que o navegador GPS seja seu parceiro confiável para navegação e entretenimento. Favor manter o navegador seguindo as habilidades abaixo para certificar que você pode utilizá-lo sem falhas por um longo período.

Proteção da tela: Pressionar a tela sensível ao toque com força pode danificá-la. Favor utilizar a caneta de toque para clicar na tela do navegador GPS. Limpe a tela gentilmente utilizando um pano macio com uma pequena quantidade de limpador de vidro comercial, evitando aspersão do limpador diretamente na tela.

[Cuidado] favor primeiro desligar o navegador GPS antes de você limpar a tela sensível ao toque. Não derrube: queda e colisão brutas podem danificar a tela de exibição e outras peças de precisão.

[Cuidado] Danos acidentais estão além da garantia de cobertura. Evite operar nas seguintes circunstâncias: variação rápida de temperatura, alta temperatura (60°C acima), baixa temperatura (0°C abaixo), alta tensão, pulverulência, interferência estática, umidade. Mantenha o dispositivo longe de erosão por líquido corrosivo e não o mergulhe em qualquer líquido. Evite interferência irradiada: A interferência irradiada de outros equipamentos eletrônicos pode afetar o desempenho da tela de exibição do navegador. Remova a fonte de interferência e a tela de exibição irá voltar ao normal.

[Cuidado] Se for necessário o transporte aéreo, é recomendado que o navegador passe pelo sistema de detecção de raio X para verificação de segurança junto a sua bagagem. Evite que o navegador seja verificado por um detector de cabeça magnética (a passagem que você passa pessoalmente) ou barra magnética (o dispositivo de mão do visualizador de verificação).

Estes dispositivos podem causar perda de dados no sistema, pelos quais a empresa não assume nenhuma responsabilidade.

Evite luz forte direta: Mantenha o navegador GPS longe de luz forte e radiação ultravioleta para aumentar a vida útil.

3.0 Função de reprodução de áudio

Este capítulo descreve como utilizar o reproduzidor de áudio do navegador GPS para reproduzir sua música favorita, tornando-o seu reproduzidor de MP3 móvel.

3.1 Recursos









O reproduutor de áudio suporta arquivos no formato WMA, MP3 e WAV. Você pode configurar para reproduzir na ordem ou de forma aleatória. Favor copiar seus arquivos de áudio para qualquer pasta no cartão de memória antes da reprodução.





3.2 Interfaces e operações

1. Toque no botão “Mídia”\“Música”; toque na música selecionada para ativar o reproduutor de áudio, como mostra na Figura 3-1.



FIGURA 3-1 REPRODUTOR DE ÁUDIO

	Fechar	Toque para fechar o reproduutor de áudio
	Reproduzir	Isto indica que uma música foi pausada ou parada de reproduzir; toque para continuar
	Pausar	Isto indica que uma música está sendo reproduzida; toque para pausar
	Parar	Toque para parar a reprodução
	Último	Toque para reproduzir o último arquivo
	Próximo	Toque para reproduzir o próximo arquivo
	Ajuste de volume	Arraste a ponta da caneta de toque na tela para a esquerda/direita para ajustar o volume. Arraste para a esquerda para diminuir e para a direita para aumentar
	Ajuste de progresso	Arraste a ponta da caneta de toque na tela para a esquerda/direita para ajustar o progresso. Arraste para a esquerda para voltar para um determinado tempo e para a direita para avançar para um determinado tempo da reprodução

	Voltar	Toque para mostrar os arquivos de uma pasta
	Tempo decorrido	Toque para mostrar o tempo decorrido
	Reproduzir ciclicamente	Reproduzir ciclicamente músicas atuais de uma pasta
	Reproduzir aleatoriamente	Reproduzir aleatoriamente músicas atuais de uma pasta

2. Consulte a Figura 3-2 para a pasta de áudio

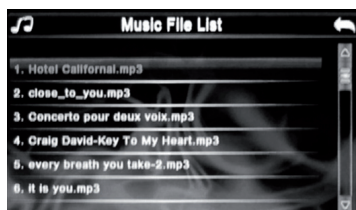





FIGURA 3-2 PASTA DE ÁUDIO

	Fechar	Toque para fechar a pasta atual
	Última	Toque para mostrar a última página
	Próxima	Toque para mostrar a próxima página

4.0 Função de visualizador de imagem

Este capítulo fornece informações de como visualizar imagens com o visualizador de imagens do navegador GPS.

4.1 Recursos

1. Suporta imagens em formatos como JPG, JPEG, BMP e PNG.
2. Permite que você gire, exiba em tela cheia e exiba automaticamente todas as imagens.









Favor copiar seus arquivos de imagem para qualquer pasta no cartão de memória antes da visualização.

4.2 Interfaces e operações

1. Toque no botão “Foto” no menu do sistema; Toque na imagem selecionada para ativar o visualizador, como exibido na Figura 4-1.






FIGURA 4-1 VISUALIZADOR DE IMAGEM

	Fechar	Toque para fechar o visualizador de imagem
	Esconder	Toque para esconder a barra de ferramentas
	Girar no sentido anti-horário	Toque para girar a figura atual no sentido anti-horário de 90°
	Última	Toque para visualizar a última figura na mesma pasta
	Próxima	Toque para visualizar a próxima figura na mesma pasta
	Aproximar	Toque para aproximar a figura
	Distanciar	Toque para distanciar a figura
	Voltar	Toque para mostrar arquivos de uma pasta

2. Consulte a Figura 4-2 para a tela da pasta das imagens



FIGURA 4-2: TELA DA PASTA DAS IMAGENS

	Fechar	Toque para fechar a pasta atual
	Última	Toque para mostrar a última página
	Próxima	Toque para mostrar a próxima página

5.0 Função leitura de Livro eletrônico

Este capítulo fornece informações sobre como utilizar o navegador GPS como um leitor de Livro eletrônico.

5.1 Recursos

1. Suporta arquivo .TXT;
2. Suporta rolagem, pular e seleção de pasta

Favor copiar seu arquivo txt. para qualquer pasta no cartão de memória antes de ler.

5.2 Interfaces e operações

Toque no botão “Livro eletrônico”; Toque no arquivo txt selecionado para ativar o visualizador, como exibido na Figura 5-1:

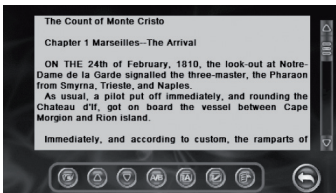


FIGURA 5-1: VISUALIZADOR DE TXT








	Fechar	Toque para fechar o Leitor de Livro eletrônico.
	Última	Toque para ler a última página
	Próxima	Toque para ler a próxima página
	Fonte	Toque para configurar a fonte
	Cor	Toque para configurar a cor
	Salvar marcador	Toque para salvar o marcador
	-	Toque para visualizar os marcadores



FIGURA 5-2: CONFIGURAR FONTE



FIGURA 5-3: CONFIGURAR COR

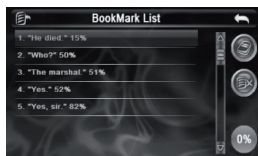








FIGURA 5-4: CONFIGURAR MARCADOR

	Fechar	Toque para sair
	Diminuir	Faça a fonte diminuir
	Aumentar	Faça a fonte aumentar
	Ajustar	Ajuste o valor
	-	Toque para pular para o marcador
	Apagar	Apaga o marcador

3. Consulte a Figura 5-5 para pasta de arquivo de texto

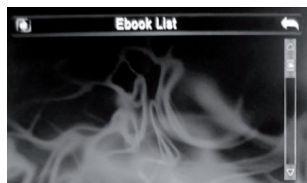





FIGURA 5-5: TELA DA PASTA DE ARQUIVO DE TEXTO

	Fechar	Toque para fechar a pasta atual
	Página anterior	Exibe o conteúdo da página anterior
	Próxima página	Exibe o conteúdo da próxima página

6.0 Função de reprodução de vídeo

Este capítulo fornece informações sobre como utilizar o navegador GPS para reproduzir vídeos.

6.1 Recursos

1. Suporta arquivos wmv, mpeg, mpg, mp4, 3gp, asf e avi;
2. Suporta reproduzir em tela cheia, seleção de progresso e seleção de arquivo










Favor copiar seus arquivos de vídeo para qualquer pasta no cartão de memória antes de reproduzir.

6.2 Interfaces e operações

Toque no botão "Multimídia" "MP4"; toque na imagem selecionada para ativar o reproduzidor, como exibido na Figura 6-1.



FIGURA 6-1 TELA DO REPRODUTOR DE MÍDIA

	Fechar	Toque para fechar o reproduztor de vídeo
	Reproduzir	Isto indica que um filme está sendo reproduzido; toque para continuar
	Pausar	Isto indica que um filme está pausado; toque para continuar
	Parar	Toque para parar a reprodução
	Próxima	Toque para mostrar o próximo arquivo de vídeo
	Ajuste de volume	Arraste a ponta da caneta de toque na tela para a esquerda/direita para ajustar o volume. Arraste para a esquerda para diminuir e para a direita para aumentar
	Ajuste de progresso	Arraste a ponta da caneta de toque na tela para a esquerda/direita para ajustar o progresso. Arraste para a esquerda para voltar para um determinado tempo e para a direita para avançar para um determinado tempo para reproduzir
	Ajuste de progresso	Arraste a ponta da caneta de toque na tela para a esquerda/direita para ajustar o progresso. Arraste para a esquerda para voltar para um determinado tempo e para a direita para avançar para um determinado tempo da reprodução
	Voltar	Toque para voltar para a interface da pasta de arquivo de vídeo para selecionar seus filmes favoritos
00:58 01:12	Tempo decorrido	Para mostrar o tempo decorrido ou tempo total do filme

2. Consulte a Figura 6-2 para a pasta de vídeo

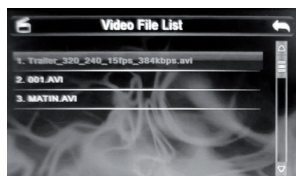





FIGURA 6-2 TELA DA PASTA DE VÍDEO

	Fechar	Toque para fechar a pasta atual
	Última	Toque para mostrar a última página
	Próxima	Toque para mostrar a próxima página

7.0 Configuração do sistema

Toque no botão “Configuração” para entrar no menu de “configuração”; então, você pode fazer configurações relevantes. As configurações abordam “Volume”, “Luz de fundo”, “Data e hora”, “Idioma” e “Informações do sistema”, entre outros, conforme exibido na Figura 7-1:



FIGURA 7-1: TELA DE CONFIGURAÇÃO

Luz de fundo	Para ajustar o brilho da luz de fundo
Volume	Toque para ajustar o volume dos alto-falantes
Ligar/desligar o som do toque na tela	Toque para girar a figura atual no sentido anti-horário de 90°
Info GPS	Toque para verificar o sinal de satélite atual
Idioma	Para ajustar o idioma do sistema
Data e hora	Para ajustar a data e hora do sistema e exibir o fuso horário do sistema
Calibração	Calibra a tela sensível ao toque
Caminho de Navegação	Define o caminho do mapa
Informações do sistema	Permite a você reconfigurar o dispositivo para os padrões de fábrica e executar a reconfiguração do GPS e a calibração da tela sensível ao toque.






7.1 Configuração do volume

A configuração de volume é exibida como na Figura 7-2:

1. Ajuste do volume dos alto-falantes;
2. Configuração do “Som do toque na tela”.



FIGURA 7-2: CONFIGURAÇÃO NA TELA DE VOLUME






	Fechar	Toque para sair da aplicação de ajuste de volume;
	Volume -	O sistema fornece 10 níveis de volumes (de silencioso até máximo); toque para diminuir o volume em um nível;
	Volume +	O sistema fornece 10 níveis de volumes (de silencioso até máximo); toque para aumentar o volume em um nível;
	Som do toque na tela	Toque para selecionar entre Alto, Suave ou Desligado.
	Volume atual	As barras vermelhas referem-se ao nível de volume, com uma barra indicando um nível

7.2 Configuração de transmissão FM (Opção exclusiva apenas de alguns modelos – especificado na embalagem do produto)

A função principal da transmissão FM é a saída de áudio do navegador a partir do equipamento de recepção FM. Clique no botão “interface de configuração de volume” e entre na “interface de configuração de transmissão FM”, como mostrado na figura 8-3.

[Observação]: A frequência de transmissão do Navegador FM deve ser a mesma da frequência de recepção do equipamento; Não use frequências de estação de broadcasting para evitar que o sinal da estação de broadcasting e do navegador se atrapalhem mutuamente.






	Fechar	Toque para sair da aplicação de ajuste de frequência
	Diminuir frequência	Toque para diminuir a frequência em um nível (por nível: 0,1MHz)
	Aumentar frequência	Toque para aumentar a frequência em um nível (por nível: 0,1MHz)
	Iniciar função FM	Selecione iniciar função de transmissão FM expressa, de maneira oposta ao fechamento expresso
	Frequência atual	Exibe a frequência atual de FM



7.3 Configuração do brilho

A configuração de luz de fundo é para ajustar o brilho, como mostrado na Figura 7-3:



FIGURA 7-3: TELA DE CONFIGURAÇÃO DE BRILHO

	Close	Toque para sair da aplicação de ajuste de brilho
	Diminuir brilho	Toque para diminuir o brilho nível por nível até que ele seja diminuído
	Aumentar brilho	Toque para aumentar o brilho nível por nível até que ele seja aumentado

	Ajuste	Toque para selecionar entre Sempre ligado, 10s, 30s, 1m, 2m, 3m
	Monitor de brilho	As barras amarelas referem-se ao brilho atual

7.4. Configuração de data e hora

As configurações de data e hora são exibidas como abaixo:

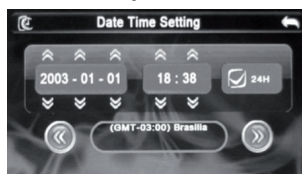






FIGURA 7-4: TELA DE CONFIGURAÇÃO DE DATA E HORA

1. Toque em  ou em  para definir o ano, mês, dia, hora e minuto
2. Toque em  ou em  para definir o fuso horário.

7.5. Configuração do idioma

A configuração do idioma é exibida como na Figura 7-5:



FIGURA 7-5: TELA DE CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA

Toque no botão  ou no botão  da barra de linguagem para selecionar um idioma para o sistema.

7.6. Informações do sistema

A configuração das informações do sistema é exibida como na Figura 7-6:

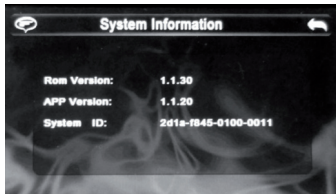


FIGURA 7-6: TELA DE CONFIGURAÇÃO DAS INFORMAÇÕES DO SISTEMA

7.7. Calibração

Toque no botão **Calibration** para abrir a tela de “Calibração da tela sensível ao toque” (como exibido da Figura 7-7); toque na cruz central com a caneta de toque e o cursor se move em direção ao centro, canto superior esquerdo, canto inferior esquerdo, canto superior direito e canto inferior direito até que o posicionamento esteja correto. O sistema irá fechar a tela automaticamente e voltar para a tela do sistema.



FIGURA 7-7: CALIBRAÇÃO DA TELA SENSÍVEL AO TOQUE

7.8. Restaurar configuração

Toque no botão [Restaurar configuração] para abrir a tela “Padrões de fábrica” (como exibido na Figura 7-8); toque no botão **Yes** para reconfigurar o sistema com os padrões de fábrica; toque em **No** para fechar a tela “Padrões de fábrica”.

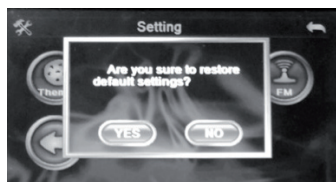


FIGURA 7-8: TELA PADRÕES DE FÁBRICA

7.9. Informações do GPS

Toque no botão [Info GPS] para abrir a tela “Informações GPS” (como exibido na Figura 7-9); toque no botão [Reconfigurar] para executar a reconfiguração do GPS.

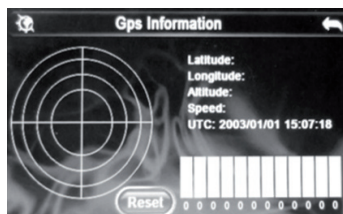


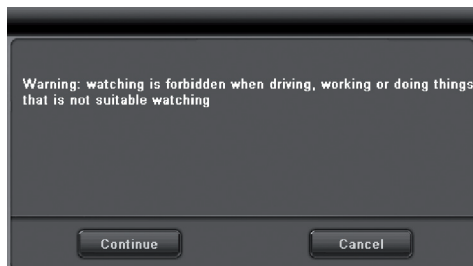
FIGURA 7-9: TELA DE RECONFIGURAÇÃO DO GPS

Função TV Digital (Opção exclusiva apenas de alguns modelos – especificado na embalagem do produto)

8.1 Aplicativo de abertura

Clicando na função do menu “Digital TV” [TV Digital] no ícone  para entrar no modo ISDB-T, após o aplicativo de abertura, uma mensagem de aviso será exibida:

“Atenção: É proibido assistir à TV ao dirigir, trabalhar ou fazer coisas que não são adequadas ao assistir TV”.



Pressione uma vez no botão “Continue” [Continuar] para entrar no aplicativo da TV. Pressionar o botão “Cancel” [Cancelar] fará com que saia do aplicativo.


8.2 Execução do aplicativo pela primeira vez

Se nenhum canal tiver sido instalado, o menu de busca automática de canal será exibido para fazer a busca de canal em primeiro lugar.



1. Toque no botão “Scan” [Procurar] para iniciar a busca de canal, e o botão Scan irá mudar para o botão “Stop” [Parar] após isso.

2. Tocar em “Stop” irá parar a busca de canal atual, e o botão “Stop” irá mudar para o botão “Scan” após isso. A barra de progresso irá também ser configurada para o status concluído, e todos os canais instalados serão salvos.

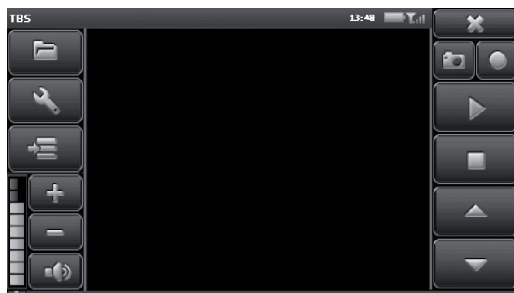
3. Tocar no botão Return  [Voltar] fechará a caixa de diálogo, e sairá da busca de canal. Todos os canais instalados não serão salvos se você tocar no botão retornar durante a busca de canal.

4. Para detalhes, consulte a seção de busca de Canal.








Se você tiver salvo o canal, ele irá exibir diretamente a Janela de reprodução, e iniciará para reproduzir o canal que foi exibido pela última vez.





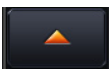
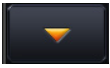
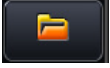








8.3 Reprodução de TV

8.3.1 Janela de reprodução



Este é o menu principal do Reprodutor de TV móvel ISDBT. Depois da abertura do Reprodutor de TV móvel ISDBT, ele irá iniciar para reproduzir o canal que foi exibido pela última vez.

Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1	Nome do canal: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Exibe o nome do canal atual. 2. Se nenhum canal estiver disponível, exibe "No Channel Available" [Nenhum canal disponível]
2	Tempo: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tempo atual
3	Status da bateria: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indica o status da bateria. 2.  Indica quase nenhuma carga. 3.  Indica que a carga está carregando . 4.  Indica que a carga está completa .
4	Status do sinal: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indica o status de sinal atual.
Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
5		Toque para fechar o aplicativo.

6		1. Toque para capturar a imagem de vídeo atual. A imagem capturada pode ser encontrada no diretório Snapshot. Favor consultar a seção <i>Recorder Directory</i> .
7		1. Inicia a gravação. O arquivo gravado pode ser encontrado no diretório PVR. Favor consultar a seção <i>Recorder Directory</i> .
8		1. Estes 2 botões estão ativados na reprodução do canal ativo 2. Se tocar em "Pause" [Parar] durante a reprodução do arquivo local, a reprodução atual fará uma pausa. Toque em "Play" [Tocar] para retomar a reprodução. 3. Toque no botão "Stop" para parar o canal de TV ativo, Pressionar o botão "Play" iniciará a reprodução ativa
9		Parar a: 1. Reprodução de TV ativa 2. Reprodução do arquivo local 3. Gravação
10		Trocar para o canal anterior.
11		Trocar para o próximo canal.
12		Ao tocar, irá para a reprodução atual e mostrará a navegação de arquivo. Para mais detalhes, favor consultar o arquivo gravado para reproduzir.
13		Ao tocar, irá parar a reprodução atual e exibir o menu de configuração.
14		Exibe o Menu EPG.
15		Controle de volume: 1.  : Aumentar o volume 2.  /  : Mudo e Não mudo 3.  : Diminuir o volume.
16		É a barra de progresso e apenas ativa na reprodução de arquivo local



MULTILASER

8.3.2 Diretório de gravação

O aplicativo irá automaticamente detectar se há cartão de armazenamento disponível para acessar.

1. Se o cartão de armazenamento puder ser acessado, o diretório de registro padrão será \\SDMMC\Recorder\

Favor observar: O cartão de armazenamento aqui é o primeiro Cartão de armazenamento acessível.

2. Se nenhum cartão de armazenamento puder ser acessado, a gravação irá parar e uma mensagem de erro correspondente será exibida.

8.3.3 Informação de erro

1. Erro de NENHUM espaço livre.

Se não houver nenhum espaço para salvar a imagem capturada (função Snapshot) ou arquivo de registro, a mensagem de erro de nenhum espaço livre irá também ser exibida.


2. Nenhum cartão de armazenamento.

Se o diretório de registro ou snapshot for considerado inválido durante a captura de imagem ou gravação, a mensagem de erro será exibida.

8.4 Gravação e reprodução de arquivo local

Gravação

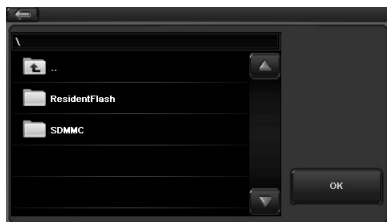
Tocar no botão de gravação () fará iniciar o canal atual gravado. Salvá-lo em .trp file.





Tocar no botão parar (), fará com que a gravação pare. Durante a gravação, apenas o controle de volume e o botão parar estão ativos. O nome do arquivo gravado é automaticamente criado como "Nome do canal + gravação de início do tempo"

Reproduzir arquivo gravado

Abrir navegador de arquivo

Tocar no botão () abrirá o navegador de arquivo que lista todos os arquivos gravados, e o usuário pode selecionar um ou vários arquivos para reproduzir.



Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1		Toque no botão "Return" para fechar o navegador de arquivo e retornar para o menu principal.
2		Toque para retornar para o diretório principal
3		Este é um ícone de pasta. Toque para entrar nesta pasta
4		Toque no botão "OK" para reproduzir o arquivo

8.5 EPG

8.5.1 EPG







Após tocar no botão "EPG", ele irá exibir o menu EPG.




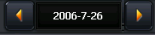








1. Mostra a lista de canal:



2. Mostra a lista de favoritos



Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1	Data atual: 	Por exemplo: 2006-7-26 13:41
2		Toque para sair do menu EPG
3	Lista de canais (à direita)	<ol style="list-style-type: none"> Esta é a lista de canais. Selecione a guia "MY"[Meus canais] para exibir todos os canais ou canais favoritos. Após a exibição do menu EPG, o foco fica no canal de reprodução atual. Toque na barra de rolagem para navegar na lista de canais.
4	Guia de lista de canais: 	<ol style="list-style-type: none"> Toque em  para exibir a lista de canais. Toque em  para exibir a lista de canais favoritos. Se o canal reproduzido atualmente não está selecionado na lista de canais, não haverá foco em nenhum canal desta lista de canais.
5	Lista de eventos (à esquerda)	<ol style="list-style-type: none"> A lista de eventos exibe todos os eventos do canal selecionado. A lista de eventos deve ser atualizada de acordo com o canal selecionado. Após a exibição do menu EPG, o foco fica no evento atual (do canal correspondente), e o evento atual é exibido no primeiro item da lista de eventos. Por exemplo:  <ol style="list-style-type: none"> Toque na barra de rolagem para navegar na lista de eventos

6	<p>Item de evento:</p>  <p>Item de evento atual:</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este é o item da lista de eventos 2. O evento atual (do canal correspondente) será realçado dessa forma: 3. Toque no ícone de informações do evento  e a descrição do evento será exibida.
7		<p>Toque no ícone “” ou “” para exibir os eventos do dia anterior ou do dia seguinte.</p>
8		<p>Este é o ícone de favorito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Toque no ícone  e você irá adicionar o canal correspondente à lista de canais favoritos, e o ícone será alterado para . 2. Toque no ícone  para remover o canal correspondente da lista de canais favoritos, e o ícone será alterado para . 3. Todos os canais marcados como favoritos serão exibidos na lista de canais favoritos.
9		<p>Toque no botão de informações para exibir a descrição do evento selecionado. Favor consultar informações de evento</p>

8.5.2 Informações de evento

Toque no ícone  do item de evento para exibir a descrição do evento à esquerda, e para exibir todos os eventos do canal atual à direita.



Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1	<p>Lista de eventos (à direita)</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Todos os eventos do canal selecionado serão exibidos aqui. 2. Após a exibição deste Menu, o foco fica no evento atual. 3. Toque na barra de rolagem para navegar na lista de eventos.


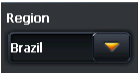
2		<p>1. Este é o item da lista de eventos 2. O evento atual será realizado dessa forma:</p> 
3		A descrição do evento é exibida aqui.
4		Toque no botão "Back" para voltar ao menu EPG.

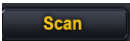
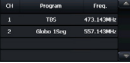
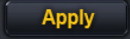
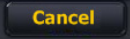
8.6 Configurações

O menu de configuração inclui 3 sub-menus, busca de canal, configurações gerais e sobre o submenu.

8.6.1 Busca de canal




Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1		<p>1. Toque para sair do Menu de configuração, e volte para a janela de reprodução. 2. Se você tocar no botão sair durante a busca de canal, todos os canais instalados não serão salvos. 3. Não serão salvas todas as configurações se você tocar no botão sair do menu de configuração.</p>
2		<p>Selecione a região. A lista inclui:</p> <ul style="list-style-type: none"> . Todos (Padrão) . Brasil . Japão



3	 (ou Stop)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque em "Scan" para iniciar uma nova busca de canal. E o botão Scan irá mudar para o botão "Stop" após isso. 2. Toque no botão "Stop" para parar a busca de canal atual, e ele irá mudar para o botão "Scan". A barra de progresso também será definida para status concluído, e todos os canais instalados serão salvos. 3. Se completar a busca de canal, todos os canais instalados serão salvos.
4		Exibe todos os canais encontrados nesta área após a busca de canal ser finalizada.
5		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque no botão "Apply" [Salvar] para salvar todas as mudanças de configurações e feche o menu de configuração. 2. Durante a busca de canal, o botão "Apply" será escondido.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque no botão "Cancel" [Cancelar] para não salvar os canais instalados e feche o menu de configuração. 2. Durante a busca de canal, o botão "Cancel" será escondido.

Observação: Durante a busca de canal, não se pode alterar para outros painéis (Geral ou sobre) do menu de configuração.

8.6.2 Configuração geral



Índice	Componente de interface gráfica	Descrição de uso
1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque para sair do Menu de configuração, e volte para a janela de reprodução. 2. Se você tocar no botão sair durante a busca de canal, todos os canais instalados não serão salvos. 3. Não serão salvas todas as configurações se você tocar no botão sair do menu de configuração.
2	Idioma	Selecione o idioma. O idioma inclui: Inglês (padrão) etc.
3	Mudar stream de áudio	Toque para mudar stream de áudio: <ol style="list-style-type: none"> 1) Duas opções: áudio 1 e 2 2) Stream padrão é o áudio 1

4	Configuração do canal de áudio	Selecione o canal de áudio. O canal de áudio inclui: 1. Áudio principal; 2. Sub áudio; 3. Áudio duplo: O fluxo padrão é o áudio principal
5		Toque no botão "Apply" para salvar todas as mudanças de configuração, e feche o menu de configuração.
6		Toque no botão "Reset" para reiniciar a configuração para o fluxo padrão.

8.6.3 Sobre

Exibe o nome da versão

9.0 Especificações técnicas

As especificações deste produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Dimensões	120,0 (L) x 83,3 (P) x 14,5 (E) mm
Peso	± 210 g
Cartão de memória suportado e capacidade	até 8 GB <i>(opcional)</i>
Bateria	Bateria de lítio embutida, 2400 mA _H 3,7 V
Alto-falante	1,5 W 8 Ω
Fones de ouvido	25 MW @ 4 Ω
Áudio	.wma, .mp3 e .wav
Vídeo	.avi, .mpeg e .mpg
Imagens	.jpg, .bmp e .png
Livro eletrônico	.txt
Temperatura de trabalho	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura para armazenagem e transporte	-20 °C ~ 70 °C
HR permissível	35% ~ 70% (40°C)
HR permissível para armazenagem e transporte	30% ~ 85% (40°C)
Pressão Atmosférica	86 kPa ~ 106 kPa
Idiomas	Espanhol, Português, Inglês, etc.

10.0 Solução de problemas

Se o seu navegador GPS não funcionar, favor verifique as soluções abaixo a seguir. Se o problema ainda persistir, favor entrar em contato com nosso centro de serviço ao cliente.

Falhas	Causas	Soluções
O dispositivo não liga	A energia da bateria é insuficiente	Ligue o sistema com uma fonte de energia externa e carregue a bateria ao mesmo tempo
	A bateria está desligada	Mude para cima o comutador da bateria
O dispositivo desliga durante o uso	A energia da bateria é insuficiente	Ligue o sistema com uma fonte de energia externa e carregue a bateria ao mesmo tempo
O dispositivo falha para exibição; O conteúdo de exibição não está claro	O brilho da luz de fundo está muito fraco. A luz de fundo é desligada automaticamente	Ajuste o brilho utilizando a caneta de toque para tocar a tela de LCD. A luz de fundo será ligada novamente.
Nenhuma ação correta ocorre ao tocar no botão	A tela sensível ao toque não está calibrada.	Calibrar a tela sensível ao toque novamente
Não há som durante a reprodução	O volume está configurado muito baixo	Aumente o volume
	O fone de ouvido está com mau contato	Ligue o fone de ouvido de adequadamente
O dispositivo não pode acessar um computador	O cabo USB falha ao conectar	Conecte o cabo USB adequadamente
O dispositivo não pode receber sinais GPS	-	Isto depende se os sinais de satélite GPS no local estão fortes ou fracos. Espere mais de três minutos para receber sinais
Os dados do mapa foram perdidos inadvertidamente	-	1. Existem arquivos de mapas armazenados no disco. 2. Entre em contato com seu agente ou revendedor para solicitar uma senha que é necessária quando a função de navegação for ativada novamente.

next: english manual >



MULTILASER

Welcome to use the GPS navigator!

The product is subject to change without prior notice. We apologize for any inconvenience caused.

Our company assumes no liability for data missing caused by users who did not backup the important information.

This manual has been checked with thorough care, but we do not exclude the possibility of a few unintended errors. If you spot an error, please contact our customer service center.

Please read the operations and instructions in this User Manual carefully and use accessories provided by the original manufacturer only, avoiding unexpected damages.

Implementing the system without conforming to proper programs or connecting incompatible accessories may result in the invalidity of a warranty and even endanger the safety of you and others. The company assumes no liability for the result.

The development of the traffic construction may lead to the in conformity of the data of the navigable electronic map with actual traffic instructions. Please drive according to current traffic regulations, including current road conditions and current marks. Viewing or operating a navigator while driving may cause serious traffic accidents. The company assumes no liability for the accidents or any corresponding losses.

In case there is any divergence between the pictures in this manual and the real products, the real products will prevail.

Precautions

01) Do not shake or knock the device. Rough handling may lead to damage or missing of the data and failures to play files.

02) Keep the device away from direct sunlight or high temperature, to prevent overheating of the batteries and device body which may cause failures or dangers.

03) Keep the device away from moisture and raindrops. If water gets inside, the wet condition may cause the device to break down or even render it beyond repair.

04) Do not disconnect the device by self.

05) Keep the device away from sand dusts or environment of dusts.

06) Operating the device near strong radio wave or radioactive rays may affect the performance of the device.

07) Insert the plug fully into the electrical outlet to prevent static electricity.

08) Ensure that all cables are connected to the device safely and orderly, to prevent falling and damages of the device caused by the messy arrangement.

09) Do not press the LCD screen hard; keep the LCD screen away from sunlight, or failures to the device may occur. Clean up dusts on the screen surface with soft cloth.

10) If the device fails, please send it to an authorized mountaineer for repair.

- 11) Backup the data on the SD/MMC card to a computer regularly, to prevent the risk of data missing.
- 12) Pay attention to the compatibility of media files. Only files conforming to the design rules of the device can be played.
- 13) Films, music, and images may be copyrighted. Playing those files without permission would violate the copyright law.
- 14) Do not use metal objects to short-circuit a charger or device input. This may result in device failures.
- 15) Keep the device away from heat source.
- 16) Operate the device by placing it on a level desk. Operating by placing it on a blanket, pillow, or carpet will render working temperature too high for the device, and may damage it.
- 17) When the system executes the read-write operation for the memory card, do not take it out, or data in the card may be destroyed or missing. This may even cause the system to break down.
- 18) Do not power off when you are navigating, playing films and music, and viewing pictures.
- 19) Do not store the batteries or charge the batteries in cold or hot areas, or the performance of the batteries may be damaged.
- 20) Keep the battery or charger out of the reach of children.
- 21) Mistakes in changing batteries may cause an explosion. Dispose the old batteries according to instructions.
- 22) Use the battery specified by the original manufacturer on changing batteries.
- 23) Keep the device out of reach of children when it is being charged.
- 24) Violent collision or drop may damage the device or spoil its appearance. Please take care.
- 25) Do not use an earplug with over high volume, or it will hurt your hearing and even cause permanent hearing impairment.
- 26) Please do not set the volume of an external loudspeaker too high for a long time. Longstanding use may cause an output distortion of the loudspeaker.
- 27) While watching videos, repetitive actions may result in discomfort in hands, arms, shoulders or other parts of your body.



MULTILASER

1.0 • Welcome!

Welcome to use the navigator. Centered on GPS navigation function, the navigator supports such optional functions as video playing, audio playing, image viewing, and EBook reading, etc.

The application of processor features high performance.

The user-friendly interface features simple and easy operation.

Power management guarantees reliable and durable service of the product

Data transmission: communicate with a computer via USB interface.

Excellent reception: accurate positioning provides satisfied navigation service.

Entertainment provider: MP3/MP4 entertainment functions can relieve your tiredness.

You can use it almost anywhere and anytime, like when driving, walking, bicycling or waiting for a meeting. The perfect “GPS + entertainment” functions provide you with a colorful work and life.

1.1 • Packing list

Make sure all the items are included in the package of the navigator (illustrative images):



main equipment



mini USB cable



bracket



vehicle power adaptor

In case there is any divergence between the above and the real products, the real products will prevail. For any defective items, please contact your dealer or agent who sold you the product as soon as possible.

1.2 • How to Use This Manual

To make best use of the navigator, read the Product Manual thoroughly to know the operation details. While reading, you may see some supplement as following:

[Note]: This indicates corresponding interpretation or explanations.

[Reference]: This indicates corresponding extended information.

[Caution]: This indicates corresponding notices and warnings. Please place importance on the information and follow the corresponding instructions, or it may cause destructive impact against you and other people.

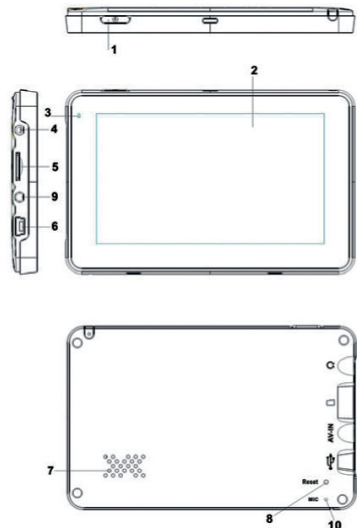
The Product Manual applies to the navigator only.

2 • Introduction

This chapter provides information on the external elements and basic instructions, allowing you to get familiar with the basic operations.

2.1 • Product Appearance

1	power switch	system on/off
2	touch screen	operation by click display - show the contents
3	indicator light	power supply indicator
4	earphone jack	connect to stereo earphone
5	TF slot	can be inserted 1 TF card
6	miniUSB interface	connect GPS with PC and charging
7	loud-speaker	playback navigation prompt sound and music
8	reset	restart system after light press
9	AV-in (optional)	outside audio/video line-in, connect to rearview system (Option of some exclusive models only)
10	mic (optional)	microphone for blue tooth hand-free system (Option of some exclusive models only)







MULTILASER

2.2 • Power Supply and Charging of a Navigator

When the GPS navigator is used for the first time or no used for a long time, the batteries must be completely charged with a mini USB cable.

2.2.1 • Power supply

The navigator can be powered in two ways, i.e. batteries and mini USB supply.

When not connected to the charger adapter, the GPS navigator is powered by the lithium batteries. The power icon  on the top right corner of the system interface or the power bar  in the power-setting interface indicates the remaining battery power.

When connected to the MINI USB charger adapter (or via MINI USB to connect computer), the GPS navigator is powered by the external power.

[Note] This navigator uses built-in, not the removable lithium polymer battery power supply. Generally (for example, backlight brightness setting is low), completely fills the electricity, the battery can supply power continually about for 3 hours. It regards you to use the GPS to decide, battery's actual supply time will be different. Some functions (audio, video, high luminance back light) must consume the massive electrical energies, will obviously reduce power supply time.

[Caution] This unit uses built-in, not the removable lithium battery. In order to avoid being on fire or the burn danger, please do not disassemble, pierce, collide 11.

2.2.2 • Charging with a power adapter

Used for the first time or no used for a long time, the GPS navigator must be completely charged by a mini USB charger adaptor.

- 1) Connect the DC terminal of the adapter to the power terminal on the bottom side of a GPS navigator.
- 2) Connect the other terminal to the computer to charge and connect your browser has the same.

[Note] If the charging indicator flashes in red, it indicates the navigator is charging. Please wait until the device is completely charged. Do not remove the adapter during charging. The indicator will flash in green when the device is completely charged. Please charge the battery in time when the power is insufficient or exhausted in the future.

2.2.3 • Charging with a vehicle power adaptor


- 1) Connect one end of the vehicle adaptor to the MINI USB interface of the GPS navigator.

2) Connect the other end to vehicle cigarette lighter to power and charge the GPS navigators at the same time.

[Caution] Please plug the vehicle adapter after the car is started, avoiding damages to the navigator caused the instant current at start time.

2.3 • Basic Operation

2.3.1 • Switching on/off

Please press power key  on the top of the navigator to switch off when you finish application. The system enters state of dormancy. When you switch on again, the device will maintain the operation status last time you switch off.

[Note] If you want to save battery energy, you may switch downward the switch to cut off the main power supply.

2.3.2 • Restarting the system

When the system have no response, press power switch key to shut the system and restart the system.

[Reference] The following cases may cause system failure:

- 1) Delay and stagnation occur while switching over images;
- 2) Overlong running time fails to activate the click function;
- 3) Pressing the power key fails to switch on/off the device.

[Caution] If the system fails, you will miss the system information not yet saved by restarting the system. Please backup the data regularly.

2.3.3 • Using the vehicle bracket to fix a navigator

A vehicle bracket is composed of a bracket and a support. Please fix the device using the vehicle bracket onto the front windshield or dashboard while using the GPS navigator in vehicle.

[Caution] Place the vehicle bracket carefully. Ensure the GPS navigator would not block your driving vision. Ensure the navigator is fixed instead of being placed randomly. Do not fix it where the air bag is placed. Do not place it within the bag's inflation range.

2.3.4 • Using a touch pen

The touch pen is used to operate the GPS navigator. Please keep it well.

- 1) **Click:** Click the screen once with the nib.



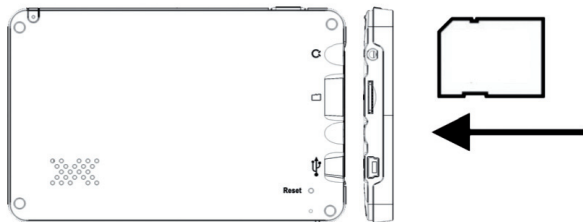
MULTILASER

- 2) **Double click:** Click the screen twice quickly with the nib.
- 3) **Dragging:** Click one place with the nib, then, moves the nib.

[Caution] The touch pen with a broken nib, ballpoint pen, as well as any sharp and rough objects may scratch and damage the LCD screen. Please use a touch pen with a nib in good condition. Do not use the touch pen if the nib is broken.

2.3.5 Using TF Memory card

Required map software, map data and media files are stored in the provided TF card. Insert the card properly into the slot.





[Caution] Do not take out the card at random when the system is running a navigation program or playing a media file.

- 1) Do not press hard or bent the TF card. Prevent TF card from falling and bumping.
- 2) Do not store the card in hot or high-humidity areas. Keep the card away from high temperature and direct sunlight. Keep the card away from liquid and corrosive materials.
- 3) Pay attention to the slot position for inserting the card. Inserting randomly may cause damages to the slot and the card.

2.4 Connecting to a Computer

Access a computer via the mini USB interface on the right side of the navigator, and you can copy files from the navigator to the computer and vice versa or backup the data in the navigator to the computer for future use.

1. Ensure the navigator is on;

2. Ensure the mini USB end  is connected to the mini USB interface on the left side of the device and the standard USB end  is connected to the USB host interface of the computer;

3) On completing connection, the computer will automatically identify the new hardware unit.

4) On completing communication, remove the mini USB cable and the navigator returns to run like before.

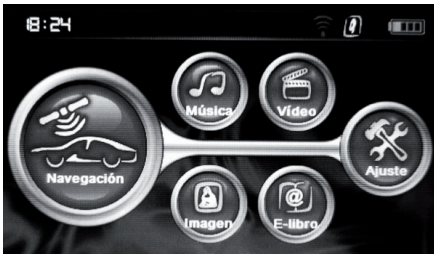
[Caution] Data security: Please backup the system data to an external storing device before updating. The company assumes no responsibility for damages or missing of the data.

[Caution] While accessing a computer, the following operations will interrupt the communication between the system and the computer. Then, the unfinished transmission data will be missing.

- 1) Unplug the mini USB cable;
- 2) Press the power key to switch off;
- 3) Restart the system via the power switch.

2.5 Description of the Main Interface and Main Functions

1) System interface:



2. Description of functions:

navigation	open navigation map
multimedia	video player: this is to play wmv/mpeg/mpg/mp4/3gp/asf and avi format video files; this supports progress adjustment, pause, and full-screen play function
	audio player: This supports WMA9, MP3 and WAV format audio files and random play, orderly play and cycling play
photo	Image viewer: This is to view JPG, JPEG, BMP and PNG format files; this allows you to rotate, scale up/down and automatically display images
ebook	this allows you to read TXT-format files; this allows you to select pages
TV	this allows you to enjoy ISDB-T function (Option of some exclusive models only)
setting	This is to set the volume, power supply, back light, date and time, languages as well as system information



MULTILASER

2.6 Maintaining the GPS Navigator

Proper maintenance allows the GPS navigator to be your reliable partner for navigation and entertainment. Please maintain the navigator following the skills below to make sure that you can use it without failures for a long term.

Screen protection: Press the touch screen hard may damage it. Please use the touch pen to click the screen of the GPS navigator. Clean the screen gently using soft cloth sprinkled with little commercial glass cleaner, avoiding sprinkling the cleaner directly to screen.

[Caution] please do turn off the GPS navigator first before you clean touch screen. Do not drop: hard falling and bumping may damage the display screen and other precision parts.

[Caution] Accidental damages are beyond the warranty coverage. Avoid operating in the following circumstances: flash variation in temperature, high temperature (60°C above), low temperature (0°C below), high voltage, dustiness, static interference, moisture. Keep the device away from erosion by corrosive liquid and do not dip it in any liquid. Avoid radiated interference: The radiated interference from other electronic equipment may affect the performance of navigator's display screen. Remove the source of interference, and the screen display will be back to normal.

[Caution] If air transport is required, it is recommended for the navigator to go through the X-ray detection system for security check with your luggage. Prevent the navigator from being checked by a magnetic head detector (the passage you personally go through) or magnetic bar (the hand device of the check viewer).

These devices may cause system data missing, for which the company assumes no responsibility.

Avoid direct strong light: Keep the GPS navigator away from strong light and ultraviolet radiation to increase the service life.

3.0 Audio Playing Function

This chapter describes how to use the audio player of the GPS navigator to play your favorite music, making it your mobile MP3 player.

3.1 Features













The audio player supports WMA, MP3 and WAV format files. You can set the play order at random. Please copy your audio files to any folder in the memory card before playing.

3.2 Interfaces and Operations

1) Click the “Media”\“Music” button; click the selected song to activate the audio player, as shown in Figure 3-1.






FIGURE 3-1 AUDIO PLAYER

	Close	Click to close the audio player
	Play	This indicates that a song has been paused or stopped playing; click to continue
	Pause	This indicates a song is being played; click to pause
	Stop	Click to stop playing
	Last	Click to play the last file
	Next	Click to play the next file
	Volume adjustment	Drag the nib of the touch pen on the screen leftward/rightward to adjust the volume. Drag leftward to decrease and rightward to increase
	Progress adjustment	Drag the nib of the touch pen on the screen leftward/rightward to adjust the progress. Drag leftward to back to a certain time and rightward to advance to a certain time to play
	Back	Click to show files of a folder
	Elapsed time	Click to show the elapsed time
	Cycling play	Cycling play current songs of a folder
	Random play	Random play current songs of a folder

2. Refer to Figure 3-2 for the audio folder



FIGURE 3-2 THE AUDIO FOLDER

	Close	Click to close the current folder
	Last	Click to show the last page
	Next	Click to show the next page

4.0 Image Viewing Function

This chapter provides information on how to view images with the image viewer of the GPS navigator.

4.1 Features

- 1) Support images featuring formats like JPG, JPEG, BMP and PNG.
- 2) Allow you to rotate, full screen display and automatically display all images.
Please copy your image files to any folder in the memory card before viewing.

4.2 Interfaces and Operations

1. Click the “Photo” button in the system menu; click the selected image to activate the viewer, as shown in Figure 4-1.

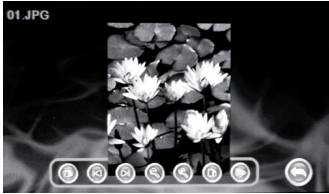













FIGURE 4-1 THE IMAGE VIEWER

	Close	Click to close the image viewer
	Hide	Click to hide the tool bar
	Rotate counterclockwise	Click to rotate the current picture counterclockwise of 90°
	Last	Click to view the last picture in the same folder
	Next	Click to view the next picture in the same folder
	Zoom in	Click to zoom in the picture
	Zoom out	Click to zoom out the picture
	Back	Click to show files of a folder

2. Refer to Figure 4-2 for the image folder interface



FIGURE 4-2: INTERFACE OF PICTURE FOLDER

	Close	Click it to close the current folder
	Last	Click it to show last page
	Next	Click it to show the next page

5.0 eBook Reading Function

This chapter provides information on how to use the GPS navigator as an Ebook reader.

5.1 Features

- 1) Support file. TXT;
- 2) Support scrolling, skipping and folder selection

Please copy your txt. file to any folder in the memory card before reading.

5.2 Interfaces and Operations

Click the “EBook” button; click the selected txt to activate the viewer, as shown in Figure 5-1:

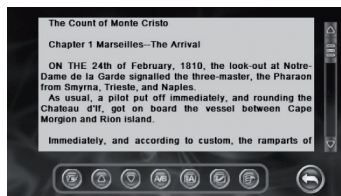


FIGURE 5-1: THE VIEWER OF TXT








	Close	Click it to close the e-Reader
	Last	Click it to read the last page
	Next	Click it to read the next page
	Font	Click it to set the font
	Color	Click it to set the color
	Save bookmark	Click it to save the bookmark
	-	Click it to view the bookmarks



FIGURE 5-2: SET FONT



FIGURE 5-3: SET COLOCAR

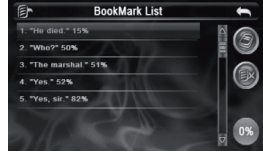


FIGURE 5-4: SET BOOKMARK

	Close	Click to quit
	Decrease	Make the font smaller
	Increase	Make the font larger
	Adjust	Adjust the value
	-	Click to skip to the bookmark
	Delete	Delete the bookmark

3. Refer to Figure 5-5 for the text file folder

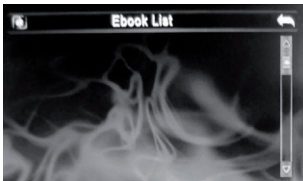


FIGURE 5-5: TEXT FILE FOLDER INTERFACE

	Close	Click it to close the current folder
	Previous page	Display the contents of the previous page.
	Next page	Display the contents of next page

6.0 Video Playing Function

This chapter provides information on how to use the GPS navigator to play video.

6.1 Features









- 1) Support wmv, mpeg, mpg, mp4, 3gp, asf and avi files;
- 2) Support full-screen play, progress selection and file selection. Please copy your video files to any folder in the memory card before playing.


6.2 Interfaces and Operations

Click the “Multimedia”\”MP4” button; click the selected image to activate the player, as shown in Figure 6-1.



FIGURE 6-1 THE MEDIA PLAYER INTERFACE

	Close	Click to close the video player
	Play	This indicates a film is being played; click to pause
	Pause	This indicates that a film has been paused; click to continue
	Stop	Click to stop playing
	Next	Click it to show the next video file
	Volume adjusting	Drag the nib of the touch pen on the screen leftward/rightward to adjust the volume. Drag leftward to decrease and rightward to increase
	Progress adjustment	Drag the nib of the touch pen on the screen leftward/rightward to adjust the progress. Drag leftward to back to a certain time and rightward to advance to a certain time to play
	Brightness adjusting	Drag the nib of the touch pen on the screen leftward/rightward to adjust the brightness.

	Back	Click to back to the video file folder interface to select your favorite films
00:58 01:12	Elapsed time	This is to show the elapsed time or the total time of the film

2. Refer to Figure 6-2 for the video folder

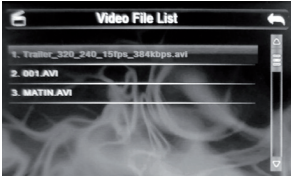





FIGURE 6-2 THE VIDEO FOLDER INTERFACE

	Close	Click to close the current folder
	Last	Click to show last page
	Next	Click to show the next page

7.0 System Setting

Click the “Setting” button to enter the “setting” menu; then, you can implement relevant settings. The settings cover “volume”, “backlight”, “data time”, “language” and “system information” etc, as shown in Figure 7-1:



FIGURE 7-1: SETTING INTERFACE

Backlight	This is to adjust the back light brightness
Volume	Click to adjust the loudspeaker's volume Switch on/off screen click sound
GPS info	Click to check the current satellite signal
Language	This is to set the prompt language
Time and date	This is to set the system time and date and show the system time zone
Calibration	Calibrate the touch screen
Navi Path	Set the path of the map
System information	This allows you to reset the device to factory defaults, and implement GPS reset and touch screen calibration.






7.1 Volume Setting

The volume setting is shown as Figure 7-2:


- 1) Loudspeaker's volume adjustment;
- 2) Setting of "Screen Click Sound".



FIGURE 7-2: SETTING OF VOLUME INTERFACE






	Close	Click to quit the volume adjusting application;
	Volume -	The system provides ten-grade volumes (from silence to maximum); click to decrease the volume in one grade;
	Volume +	The system provides ten-grade volumes (from silence to maximum); click to increase the volume in one grade;
	Screen tap sound	Click it to select Loud, soft or OFF;
	Current volume	The red bars refer to the volume grade with one bar indicating one grade

7.2 FM transmission setting (Option exclusive only some models - specified on the product packaging)

FM transmission main function is output audio of navigator to the FM reception equipment, click the “volume setting interface” button , and enter into “FM transmission setting interface”, as shown in 8-3 picture.

[Note]: Navigator FM transmitting frequency must be the same with the reception equipment’s received frequency; Do not use has broadcasting station’s frequency, in order to avoid the broadcasting station signal and the navigator signal disturb mutually.








	Close	Click to quit the frequency adjusting application.
	Frequency -	Click to decrease the frequency in one grade (per grade: 0.1MHz).
	Frequency +	Click to increase the frequency in one grade (per grade: 0.1MHz).
	Start FM function	Select express FM transmission function starting, contrarily express closing.
	Current frequency	Show the current frequency of FM.

7.3 Brightness Setting

The back light setting is to adjust the brightness, as shown in Figure 7-3:



FIGURE 7-3: THE SETTING OF BRIGHTNESS INTERFACE

	Close	Click to quit the brightness setting application
	Brightness down	Click to decrease the brightness level by level until it is minimized
	Brightness up	Click to increase the brightness level by level until it is maximized
	Adjust	Click it to select Always ON, 10s, 30s, 1m, 2m e 3m
	Brightness display	The yellow bars refer to the current brightness

7.4. Date and Time Setting

The time and date settings are shown as:

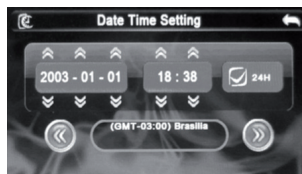






FIGURE 7-4: SETTING OF DATE AND TIME INTERFACE

- 1) Click the  or  to set the year, month, day, hour and minute
- 2) Click the  or  to select the time zone.

7.5. Language Setting

The language setting is shown as Figure 7-5:



FIGURE 7-5: SETTING OF LANGUAGE INTERFACE

Click the button  or  in the language bar to select a system language.

7.6. System information

The system information setting is shown as Figure 7-6:

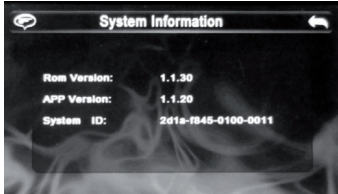


FIGURE 7-6: SETTING OF SYSTEM INFORMATION INTERFACE

7.7. Calibrate

Click the button **Calibration** to prompt the "Touch Screen Calibration" interface (as shown in Figure 7-7); click the cross center with the touch pen and the cursor moves towards the center, top left corner, bottom left corner, top right corner and bottom right corner until successful positioning. The system will close the interface automatically and back to system interface.



FIGURE 7-7: TOUCH SCREEN CALIBRATION

7.8. Restore Set

Click the button [Restore Set] to prompt the "Factory Defaults" interface (as shown in Figure 7-8); click the button **Yes** to reset the device to factory defaults; click **No** to close the "Factory Defaults" interface.

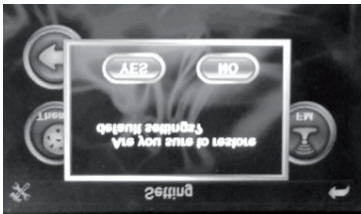


FIGURE 7-8: FACTORY DEFAULTS INTERFACE

7.9. GPS Information

Click the button [GPS Info] to prompt the “GPS Information” interface (as shown in Figure 7-9); click the button [Reset] to implement GPS resetting.

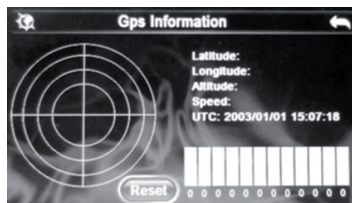
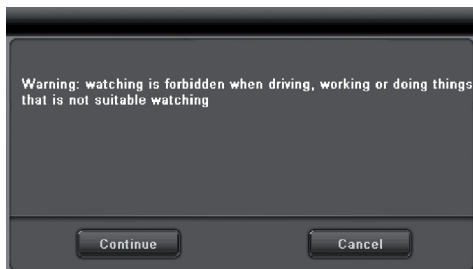


FIGURE 7-9: GPS RESETTING INTERFACEDIGITAL TV FUNCTION (OPTION EXCLUSIVE ONLY SOME MODELS - SPECIFIED ON THE PRODUCT PACKAGING)

8.1 Launch Application

Click function menu “Digital TV” icon  to enter ISDB-T mode, after launch application, will display following warning message:

“Warning: watching is forbidden when driving, working or doing things that is not suitable watching”.




One Press “Continue” button to enter the TV application, press “Cancel” will exit the application.

8.2 Run the application for first time

If no channel has been installed, auto channel scanning menu will be shown to do channel scanning firstly.

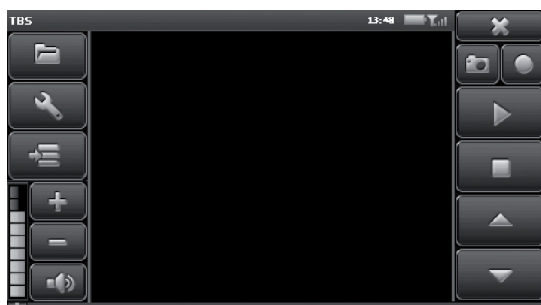


1. Tap "Scan" button to start channel scanning, and Scan Button will change to "Stop" Button after that.
2. Tap "Stop" will stop current channel scanning, and the "Stop" button will change to "Scan" button after that. The progress bar will also be set to completed status, and all installed channels will be saved.
3. Tap Return button  will close the dialog, and exit the channel scanning. All installed channel will not be saved if tap return button during channel scanning.
4. For details, please refer to Channel scanning section.

If have saved channel, it will display Playback Window directly, and start to play the channel which be played last time..












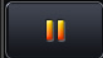
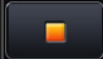




8.3 TV Playback








8.3.1 Playback window



This is the main menu of ISDBT Mobile TV Player. After launch the ISDBT Mobile TV player, it will start to play the channel which be played last time.

siguiente: manual en español >

Index	GUI Component	Usage Description
1	Channel Name: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Display the current channel name. 2. If no channel is available, display "No Channel Available"
2	Time: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Current time
3	Battery status: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indicate the battery status. 2.  Indicates almost be no power. 3.  Indicates power in charging. 4.  Indicates power is full.
4	Signal status: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indicate current signal status.
Index	GUI Component	Usage Description
5		Tap to close the application.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap to capture the current video frame picture. The captured picture can be found at Snapshot directory. Please refer to Recorder Directory section.
7		<ol style="list-style-type: none"> 1. Start recording. The recorded file can be found at PVR directory. Please refer to <i>Recorder Directory</i> section.
8	 	<ol style="list-style-type: none"> 1. These 2 buttons are disabled in live-in channel playback. 2. If tap "Pause" during local file playback, current playback will pause. Tap "Play" will resume playback. 3. If Tap "Stop" button to stop live-in TV channel, press "Play" button will start live-in playback.
9		Para a: <ol style="list-style-type: none"> 1. TV live-in Playback 2. Local file Playback 3. Recording
10		Change to previous channel.
11		Change to next channel.
12		Tap will stop current playback and show file browser. For details, please refer to Play recorded file.
13		Tap will stop current playback and display Setting Menu.

14		Display EPG Menu.
15		<p>Volume control:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  : Volume up 2.  /  : Mute, Un-Mute 3.  : Volume Down.
16		It is the progress bar and only enable for local file playback

8.3.2 Recording Directory

The application will automatically detect if the any storage card is available to access.

1. If the storage card can be access, the default recorder directory will be \\SDMMC\Recorder\

Please note: Storage Card here is the first accessible Storage Card.

2. If no storage card can be access, will stop recording and display corresponding error message.

8.3.3 Error Info

1. No Free Space Error.

If there is no space to save the captured picture (Snapshot function) or recorder file, no space error message will also be displayed.


2. No Storage Card.

If the recorder or snapshot directory is found to be invalid during capturing picture or recording, the error message will be displayed.

8.4 Recording and local file playback

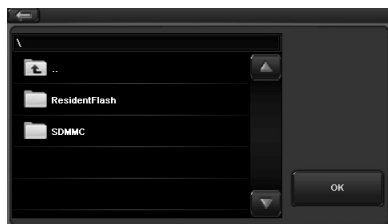
Recording





Tap recording button () will start to record current channel and save it as .trp file.

Tap stop button () will stop the recording. During the recording, only volume control and stop button are enabled. The name of recorded file is automatically created as "Channel Name + time start recording"

Play recorded file

Open file browser. Tap button () will open file browser which lists all recorded file, and user can select one or multiple files to play.



Index	GUI Component	Usage Description
1		Tap "Return" button will close file browser and return to main menu.
2		Tap will return parent directory
3		This is folder icon. Tap will enter this folder
4		Tap "OK" button will play the file

8.5 EPG

8.5.1 EPG

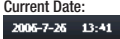


















After tap "EPG" button, it will display EPG menu.

1. Show channel list:




2. Show favorite list


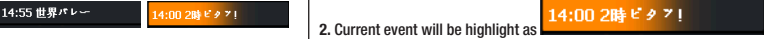

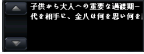
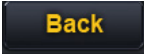


Index	GUI Component	Usage Description
1	Current Date: 	For example: 2006-7-26 13:41
2		Toque para sair do menu EPG
3	Channel List (in the right)	<ol style="list-style-type: none"> 1. This is the channel list. Select "MY" tab can display all channels or favorite channels. 2. After display the EPG Menu, the focus is on the current playback channel. 3. Tap the scroll bar can navigate channel list.
4	Channel List Tab: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap  to display Channel list. 2. Tap  to display Favorite channel list. 3. If current played channel is not in selected channel list, there is NO focus on any channel of this channel list.
5	Event List (in the left)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Event list shows the all the events of selected channel. The event list should be updated according to the selected channel. 2. After display the EPG Menu, the focus is in the current event (of corresponding channel), and the current event is displayed in the first item of the event list. For example:  <ol style="list-style-type: none"> 3. Tap the scroll bar can navigate the event list
6	Event Item:  Current Event Item: 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This is the event list item 2. Current event (of corresponding channel) will be highlight as:  <ol style="list-style-type: none"> 3. Tap the Info icon of event  will display the event description.
7		Tap "  " or "  " icon, can display the events of pre day or next day.
8		<p>This is the favorite icon.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tap  will add corresponding channel into favorite channel list, and the icon will change to . 2. Tap  will remove corresponding channel into favorite channel list, and the icon will change to . 3. All channels marked as favorite will be shown in favorite channel list.
9		Tap info button will show the description of selected event. Please refer to event info

8.5.2 Event Info

Tap  icon of event item will display the description of the event in the left, and display all events of current channel in the right.




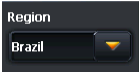
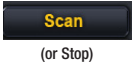
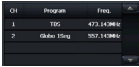
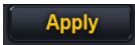
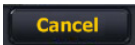
Index	GUI Component	Usage Description
1	Event List (in the right) 	<ol style="list-style-type: none"> Will show shows the all the events of selected channel here. After display this Menu, the focus is in the current event. Tap the scroll bar can navigate the event list.
2	Event Item: 14:55 世界パレー Current Event Item: 14:00 2時ビタァ! 	<ol style="list-style-type: none"> This is the event list items Current event will be highlight as 
3		Display event description here.
4		Tap "Back" button will back to EPG menu.

8.6 Settings

Setting Menu includes 3 sub-menus, Channel Scan, General Settings and About Sub-Menu.

8.6.1 Channel Scan




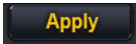

Index	GUI Component	Usage Description
1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap to exit the Setting Menu, and back to playback window. 2. If tap the exit button during the channel scanning, all installed channel will not be saved. 3. All setting will not be saved if tap exit button to exit the setting menu.
2		<p>Select the region. The list includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> . All (Default) . Brazil . Japan
3	 (or Stop)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap "Scan" to Start a new Channel Scanning. And Scan Button will change to "Stop" Button after that. 2. Tap the "Stop" button will stop current channel scanning, and it will change to "Scan" button. The progress bar will also be set to completed status, and all installed channels will be saved. 3. If complete channel scanning, all installed channels will be saved.
4		Display all scanned channel in this area after channel scanning is finished.
5		<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap "Apply" button to Save all the Settings Change and close setting menu. 2. During the channel scanning, "Apply" button will be hidden.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap "Cancel" button will not save installed channels and close setting menu. 2. During the channel scanning, "Cancel" button will be hidden.

Note: During the channel scanning, cannot change to other panels (General or about) of the setting menu.

8.6.2 General Setting



Index	GUI Component	Usage Description
1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Tap to exit the Setting Menu, and back to playback window. 2. If tap the exit button during the channel scanning, all installed channel will not be saved. 3. All setting will not be saved if tap exit button to exit the setting menu.
2	Language	Select Language. The language includes: English (default) etc.

3	Audio stream switch	Tap to switch Audio stream: 1. Two options: Audio 1/ Audio 2 2. The default stream is Audio 1
4	Audio channel configuration	Select Audio Channel. The Audio Channel includes: 1. Main Audio 2. Sub Audio 3. Dual Audio: Default value is Main Audio
5		Tap "Apply" button to Save all the Settings Change, and close setting menu.
6		Tap "Reset" button will reset the setting to default value.

8.6.3 About

Display Version Name.

9.0 Technical Specifications

The specification of this product is subject to change without previous notice.

Dimensions	120,0 (L) x 83,3 (W) x 14,5 (T) mm
Weight	± 210 g
Supported memory card and capacity	até 8 GB (<i>optional</i>)
Battery	Embedded lithium battery, 2400 mAh 3,7 V
Loudspeaker	1,5 W 8 Ω
Earphone	25 MW @ 4 Ω
Audio	.wma, .mp3 e .wav
Video	.avi, .mpeg e .mpg
Images	.jpg, .bmp e .png
Ebook	.txt
Working temperature	-10 °C ~ 60 °C
Temperature for storage and transportation	-20 °C ~ 70 °C
Permissible RH	35% ~ 70% (40°C)
Permissible RH for storage and transportation	30% ~ 85% (40°C)

Atmospheric pressure	86 kPa ~ 106 kPa
Language	Spanish, Portuguese, English, etc.

10.0 Troubleshooting

If your GPS navigator fails to work, please check it following the solutions below. If the problem still exists, please contact our customer service center.

Failures	Causes	Solutions
The device does not turn on	The battery energy is insufficient	Power the system with external power source and charge the battery at the same time
	The batter switch is off	Switch upward the battery switch
The device turns off during use	The battery energy is insufficient	Power the system with external power source and charge the battery at the same time
The device fails to display; The display contents are not clear	The back light brightness is too low, The back light is turned off automatically	Adjust the brightness using the touch pen to click the LCD screen. The back light will be on again
No right actions occur on clicking the button	The touch screen is not calibrated.	Calibrate the touch screen again
There is no sound while playing	The volume is set too low	Increase the volume
	The earphone is in poor contact	Plug the earphone properly
The device cannot access a computer	The USB cable fails to connect	Connect the USB cable properly
The device cannot receive the GPS signals	-	It depends on whether local GPS satellite signals are strong or weak. Wait for three minutes above to receive signals
The map data is missing inadvertently	-	1. There are map files stored in the disk. 2. Contact your agent or dealer to ask for a password that is required when the navigation function is activated again.



MULTILASER

¡Bienvenido al uso del navegador GPS!

El producto está sujeto a alteraciones sin previo aviso. Pedimos disculpas por cualquier inconveniente causado.

Nuestra empresa no asume cualquier responsabilidad por datos perdidos causados por usuarios que no realizan backup de las información importantes.

Este manual fue verificado con todo cuidado, pero no excluimos la posibilidad de algunos errores no intencionales. Si usted localiza un error, por favor entre en contacto con nuestro centro de servicio al cliente.

Por favor, lea cuidadosamente las operaciones e instrucciones en este Manual del Usuario y utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante, evitando daños inesperados. Modificar el sistema sin la conformidad de programas adecuados o conectar accesorios incompatibles pueden resultar en la invalidez de la garantía y hasta incluso colocar en riesgo su seguridad y la de otros. La empresa no asume ninguna responsabilidad por el resultado de estas acciones.

El desarrollo de la construcción de tráfico puede llevar a inconformidad de los datos del mapa electrónico navegable con instrucciones de tránsito actuales. Por favor, maneje de acuerdo con los reglamentos de tránsito vigentes, e incluso de acuerdo con las condiciones de la carretera y marcas vigentes. Visualizar u operar el navegador mientras se está dirigiendo puede causar serios accidentes de tránsito. La empresa no asume cualquier responsabilidad por accidentes o cualesquier pérdidas correspondientes.

En el caso que exista cualquier divergencia entre las imágenes de este manual con los productos reales, los productos reales prevalecerán.

Precauciones

01) No agite o golpee el dispositivo. La manipulación de forma bruta puede llevar a daños o pérdida de los datos y fallas para reproducir archivos.

02) Mantenga el dispositivo lejos de la luz directa o temperatura alta, para evitar sobrecalentamiento de las baterías y cuerpo del dispositivo, pudiendo causar fallas o daños.

03) Mantenga el dispositivo lejos de la humedad y gotas de lluvia. En el caso que entre agua en el interior del dispositivo, la condición mojada puede causar la falla del dispositivo o incluso tornarlo incapaz de ser reparado.

04) No desconecte el dispositivo jalándolo.

05) Mantenga el dispositivo lejos de partículas de arena o de ambientes con polvo.

06) Operar el dispositivo cerca de ondas fuertes de radio o de rayos radioactivos, puede afectar el desempeño del dispositivo.

07) Inserte el enchufe totalmente en la salida eléctrica para evitar electricidad estática.

08) Cerciórese de que todos los cables estén conectados al dispositivo de forma segura y ordenada, para prevenir caídas y daños en el dispositivo causados por disposición desorganizada.

09) No presione con fuerza la pantalla de LCD; mantenga la pantalla de LCD lejos de la luz solar, o pueden ocurrir fallas en el dispositivo. Quite el polvo de la superficie de la pantalla con un paño suave.

10) Si el dispositivo falla, por favor envíelo a un agente autorizado para reparación.

11) Haga el backup de los datos de la tarjeta SD/MMC en una computadora regularmente, para prevenir el riesgo de pérdida de datos.

12) Preste atención a la compatibilidad de los archivos de media. Solamente los archivos en conformidad con las reglas de proyecto del dispositivo pueden ser reproducidos.

13) Películas, música e imágenes pueden ser protegidos por derechos autorales. Reproducir estos archivos sin permiso, puede violar la ley de derechos de autor.

14) No utilice objetos de metal para causar un cortocircuito en un cargador o entrada de dispositivo. Esto puede resultar en fallas del dispositivo.

15) Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.

16) Opere el dispositivo colocándolo en una superficie plana. Operar colocándolo encima de un coberter, almohada o alfombra tornará la temperatura de trabajo demasiado alta para el dispositivo, lo que puede dañificarlo.

17) Cuando el sistema ejecuta la operación lectura grabación en la tarjeta de memoria, no lo retire, o los datos en la tarjeta pueden ser destruidos o desaparecer. Esto puede inclusive causar fallas del sistema.

18) No apague cuando usted se encuentre navegando, ejecutando películas y música y visualizando imágenes.

19) No almacene las baterías o cargue las mismas en áreas calientes o frías, o el desempeño de las baterías puede dañificarse.

20) Mantenga la batería o el cargador lejos del alcance de los niños.

21) Errores en el cambio de las baterías puede causar una explosión. Elimine las baterías antiguas de acuerdo con las instrucciones.

22) Utilice la batería especificada por el fabricante original cuando cambie las baterías.

23) Mantenga el dispositivo lejos del alcance de los niños cuando se encuentre cargando.

24) Un choque violento o caída, puede causar daño al dispositivo o deteriorar su apariencia. Por favor tenga cuidado.

25) No utilice un audífono con el volumen demasiado elevado, esto puede perjudicar su audición y hasta incluso causar deficiencia auditiva permanente.

26) Por favor, no configure el volumen de un altoparlante externo demasiado alto por un largo tiempo. La utilización prolongada puede causar una distorsión de la salida del altoparlante.

27) Mientras ve videos, acciones repetitivas pueden resultar incómodas en las manos, brazos, hombros o en otras partes de su cuerpo.



MULTILASER

1.0 • Bienvenido!

Bienvenido al uso del navegador. Centrado en la función de navegación GPS, el navegador soporta algunas funciones opcionales como reproducción de vídeo, reproducción de audio, visualización de imagen, lectura de libros electrónicos, etc.

La aplicación del procesador tiene alto desempeño.

La interfaz de fácil utilización torna la operación fácil y simple.

El control de energía garantiza un servicio confiable y durable del producto.

Transmisión de datos: se comunica con una computadora a través de una entrada USB.

Recepción excelente: la posición exacta suministra servicio de navegación satisfactoria.

Suministro de entretenimiento: Funciones de entretenimiento en MP3/MP4 pueden aliviar su cansancio.

Usted puede utilizarlo casi en cualquier lugar y en cualquier momento, como al manejar, caminar, andar de bicicleta o esperar para una reunión. Las funciones perfectas “GPS + entretenimiento” le ofrecen vida y trabajo más placenteros.

1.1 • Lista de embalaje

Cerciórese que todos los ítems estén incluidos en el embalaje del navegador:



equipo principal

cable mini USB



soporte

adaptador de energía del vehículo



Cuando exista cualquier divergencia entre los productos reales y los citados arriba, los productos reales prevalecerán. Para cualquier ítem con defecto, por favor entre en contacto con su revendedor o agente que comercializó el producto lo más rápido posible.

1.2 • Cómo utilizar este manual

Para hacer un mejor uso del navegador, lea completamente el Manual del Producto para conocer los detalles de operación.

Mientras esté leyendo, usted puede ver algunos suplementos conforme se muestra a continuación:

[Nota]: Esto indica interpretación o explicaciones correspondientes.

[Referencia]: Esto indica información extendida correspondiente.

[Cuidado]: Esto indica avisos y advertencias correspondientes. Por favor preste atención sobre las información y siga las instrucciones correspondientes, hacer al contrario, puede causar impacto destructivo contra usted y otras personas.

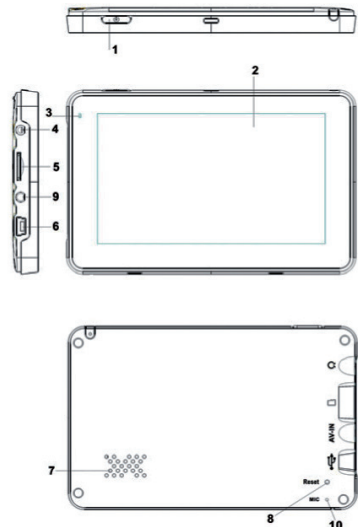
El Manual del Producto se aplica solamente al navegador.

2 • Introducción

Este capítulo proporciona información sobre los elementos externos e instrucciones básicas, permitiendo que usted se familiarice con las operaciones básicas.

2.1 • Apariencia del producto

1	Botón de energía	Sistema encendido/apagado
2	Pantalla sensible al toque	Operación por toque en la pantalla /Muestra el índice
3	luz indicadora	Indicador de suministro de energía
4	Conector de audífono	Conecte al audífono estéreo
5	entrada TF	Puede introducirse 1 tarjeta TF
6	interfaz miniUSB	Conecte el GPS en la PC para cargar
7	Altoparlante	Pantalla de navegación de reproducción de sonido y música.
8	reiniciar	Reinicia el sistema después de presionar levemente
9	AV-in	Entrada de audio/vídeo externo, conectado al sistema de visión trasera (opción de algunos modelos exclusivos)
10	mic (opcional)	Micrófono para sistema bluetooth "manos libres" (opción de algunos modelos exclusivos)







MULTILASER

2.2 • Suministro de energía y carga del navegador

Cuando el navegador GPS es utilizado por primera vez o no es utilizado por un largo tiempo, las baterías deben cargarse completamente con un cable MINI USB.

2.2.1 • Suministro de energía

El navegador puede cargarse de dos maneras, es decir, baterías y suministro MINI USB.

Cuando no esté conectado al adaptador del cargador, el navegador GPS es cargado por baterías de litio. El ícono de energía  en el tope del lado derecho de la pantalla del sistema o la barra de energía  en la pantalla de configuración de energía indica la energía de la batería remanente.

Cuando está conectado al adaptador del cargador MINI USB (o a través del MINI USB para conectar a la computadora), el navegador GPS es cargado por la energía externa.

[Nota] Este navegador utiliza suministro de energía de batería de polímero de litio no removible, embutida. Generalmente, (por ejemplo, configuración del brillo de la luz de fondo está débil), llene completamente la electricidad, la batería puede suministrar energía continuamente durante 3 horas. Cabe a usted utilizar el GPS para decidir, el tiempo de suministro real de la batería será diferente. Algunas funciones (audio, video, alta luminancia de la luz de fondo) deben consumir gran cantidad de energía eléctrica, lo que irá obviamente a reducir el tiempo de suministro de energía.

[Cuidado] Esta unidad utiliza batería de litio no removible, embutida. Con la finalidad de evitar exposición al fuego o peligro de quemar, por favor no desmonte, perforo, golpee o elimine la batería en fuego o agua. La batería puede explotar, reventar, o soltar sustancia química peligrosa.

2.2.2 • Cargando con un adaptador de energía

Cuando es utilizado por primera vez o no utilizado por un largo tiempo, el navegador GPS debe ser completamente cargado por el adaptador de cargador MINI USB.

1) Conecte el terminal CC del adaptador al terminal de energía terminal en el lado inferior del navegador GPS.

2) Conecte el otro terminal al ordenador para cargar y conectar el navegador al mismo tiempo.

[Nota] Si el indicador de carga esté parpadeando en rojo, eso indica que el navegador está siendo cargado. Por favor esperar hasta que el dispositivo esté completamente cargado. No retire el adaptador durante la carga. El indicador irá parpadear en verde cuando el dispositivo esté completamente cargado. Por favor cargue la batería a tiempo, cuando la energía es insuficiente o esté por agotarse.

2.2.3 • Cargando con un adaptador de energía vehicular


1. Conecte un extremo del adaptador vehicular a la entrada MINI USB del navegador GPS.

Conecte el otro extremo al encendedor de cigarrillos del vehículo, para encender y cargar el navegador GPS al mismo tiempo.

[Cuidado] Por favor encienda el adaptador vehicular después que el automóvil esté encendido, evitando daños al navegador, causados por la corriente instantánea en la hora de la partida.

2.3 • Operación básica

2.3.1 • Encender/apagar

Por favor presione el botón de energía  en la parte superior del navegador para apagar cuando finalice la aplicación. El sistema entra en estado de inactividad. Cuando usted enciende nuevamente, el dispositivo mantendrá el estado de operación de la última vez que usted apagó.

[Nota] Si usted desea economizar la energía de la batería, puede cambiar el conmutador hacia abajo para cortar el suministro de energía principal

2.3.2 • Reiniciando el sistema

Cuando el sistema no tiene respuesta, presione el botón del conmutador de energía para desconectar y reiniciar el sistema.

[Referencia] Los siguientes casos pueden causar falla en el sistema:

1. El atraso y el estancamiento ocurren al alterar las imágenes.
2. Tiempo de funcionamiento demasiado, falla al activar la función de toque;
3. Presionar el botón de energía impide encender/apagar el dispositivo.

[Cuidado] Si el sistema falla, usted perderá la información del sistema que aún no fueron guardadas al reiniciar el sistema. Por favor haga el backup de los datos regularmente.

2.3.3 • Utilizar el soporte de vehículo para fijar un navegador

Un soporte de vehículo es compuesto de un soporte y un apoyo. Por favor fije el dispositivo utilizando el soporte del vehículo en el parabrisas o en el panel delantero durante la utilización de navegador GPS en el vehículo.

[Cuidado] Coloque el soporte de vehículo cuidadosamente. Cerciórese de que el navegador GPS no bloquee su visión en la conducción. Cerciórese de que el navegador sea fijado en vez de ser colocado de forma aleatoria. No lo coloque donde el airbag esté colocado. No lo coloque dentro del alcance de la inflación de la bolsa.

2.3.4 • Utilizar el lapicero digital

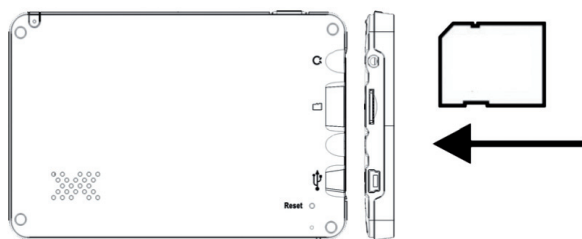
El lapicero digital es utilizado para operar el navegador GPS. Por favor manténgala bien guardada.

- 1) **Toque:** Toque una vez en la pantalla con la punta.
- 2) **Toque doble:** Toque rápidamente dos veces en la pantalla con la punta.
- 3) **Arrastrando:** Toque en un lugar con la punta, luego, mueva la punta.

[Cuidado] El lapicero digital con una punta rota, lapicero esferográfico, así como cualesquier objetos ásperos y puntiagudos, puede arañar y dañar la pantalla de LCD. Por favor utilice un lapicero digital con la punta en buenas condiciones. No utilice el lapicero digital si la punta está rota.

2.3.5 Utilizar la tarjeta de memoria TF

El software de mapas, datos de mapas y archivos de media, necesarios son almacenados en la tarjeta TF suministrado. Introduzca adecuadamente la tarjeta dentro de la entrada.





[Cuidado] No retire la tarjeta en cualquier momento cuando el sistema esté ejecutando un programa de navegación o reproduciendo un archivo de media.

- 1) No presione con fuerza o doble la tarjeta TF. Impida que la tarjeta TF caiga o se golpee.
- 2) No almacene la tarjeta en áreas calientes o de alta humedad. Mantenga la tarjeta lejos de alta temperatura y luz solar directa. Mantenga la tarjeta lejos de líquidos y materiales corrosivos.
- 3) Preste atención a la posición de entrada al insertar la tarjeta. Introducir aleatoriamente la tarjeta puede causar daños a la entrada y a la tarjeta.

2.4 Conectando a una computadora

Acceda a una computadora a través de la entrada mini USB en el lado derecho del navegador y usted puede copiar archivos del navegador para la computadora y viceversa o realizar el backup de los datos del navegador para la computadora para uso futuro.

- 1) Cerciórese de que el navegador esté encendido.
- 2) Cerciórese que el extremo mini USB  esté conectado a la entrada mini USB en el lado izquierdo del dispositivo y el extremo USB estándar  esté conectada a la entrada USB de la computadora;
- 3) Al completar la conexión, la computadora identificará automáticamente la nueva unidad de hardware.
- 4) Al completar la comunicación, retire el cable de mini USB y el navegador vuelve a funcionar como antes.

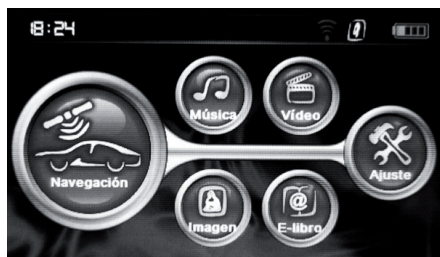
[Cuidado] Seguridad de los datos: Por favor, haga el backup de los datos del sistema para un dispositivo de almacenamiento externo antes de la actualización. La empresa no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdida de los datos.

[Cuidado] Al acceder a una computadora, las siguientes operaciones interrumpirán la comunicación entre el sistema y la computadora. Entonces, la transmisión de datos inacabada se perderá.

- 1) Desconecte el cable de mini USB;
- 2) Presione el botón de energía para desconectar;
- 3) Reinicie el sistema a través del botón de energía.

2.5 Descripción de la pantalla principal y funciones principales

1. Pantalla del sistema:





MULTILASER

2. Descripción de las funciones:

navegación	abra el mapa de navegación
multimedia	Reproductor de vídeo: Para reproducir archivos de vídeo en los formatos wmv/mpeg/mpg/mp4/3gp/asf y avi; que soporta el ajuste de progreso, pausa y función de reproducir en pantalla llena.
	Reproductor de audio: Él soporta archivos de audio en los formatos WMA9, MP3 y WAV y reproduce aleatoriamente, reproduce ordenadamente y reproduce cíclicamente.
foto	Visualizador de imagen: Para visualizar archivos en el formato JPG, JPEG, BMP y PNG; que le permite girar, aumentar/disminuir y exhibir imágenes automáticamente
Libro electrónico	Permite que usted lea archivos en el formato TXT; lo que le permite seleccionar las páginas
TV	Permite que usted disfrute de la función ISDB- (opción de algunos modelos exclusivos)
Configuración	Para definir el volumen, suministro de energía, luz de fondo, fecha y hora, idioma, así como información del sistema

2.6 Mantenimiento del navegador GPS

El mantenimiento adecuado permite que el navegador GPS sea su aliado confiable para navegación y entretenimiento. Por favor mantenga el navegador siguiendo las siguientes habilidades, para cerciorarse que usted puede utilizarlo sin fallas por un largo período de tiempo.

Protección de la pantalla: Presionar la pantalla sensible al toque con fuerza, puede dañarlo. Por favor utilice el lapicero digital para hacer clic en la pantalla del navegador GPS. Limpie la pantalla suavemente, utilizando un paño suave con una pequeña cantidad de limpiador de vidrio comercial, evitando aspersión del limpiador directamente en la pantalla.

[Cuidado] por favor, primero desconecte el navegador GPS antes de limpiar la pantalla sensible al toque. No deje caer: la caída y choque bruscos pueden dañar la pantalla de exhibición y otras piezas de precisión.

[Cuidado] Daños accidentales se encuentran fuera de la garantía de cobertura. Evite operar en las siguientes circunstancias: variación rápida de temperatura, alta temperatura (60 ° C superior), baja temperatura (0 ° C inferior), alta tensión, polvoriento, interferencia estática, humedad. Mantenga el dispositivo lejos de erosión por líquido corrosivo y no lo sumerja en cualquier líquido. Evite interferencia irradiada: La interferencia irradiada de otros equipos electrónicos puede afectar el desempeño de la pantalla de exhibición del navegador. Retire la fuente de interferencia y la pantalla de exhibición volverá al normal.

[Cuidado] Si es necesario el transporte aéreo, es recomendado que el navegador pase por el sistema de detección de rayos X para verificación de seguridad junto con su equipaje. Evite que el navegador sea verificado por un detector de cabeza magnética (el pasaje que usted pasa personalmente) o la barra magnética (el dispositivo de mano del visualizador de verificación).

Estos dispositivos pueden causar pérdida de datos en el sistema, por los cuales la empresa no asume ninguna responsabilidad.

Evite la luz fuerte directa: Mantenga el navegador GPS lejos de luz fuerte y radiación ultravioleta para aumentar la vida útil.

3.0 Función de reproducción de audio

Este capítulo describe como utilizar el reproductor de audio del navegador GPS para reproducir su música favorita, tornando su reproductor de MP3 móvil.

3.1 Recursos







El reproductor de audio soporta archivos en el formato WMA, MP3 y WAV. Usted puede configurar para reproducir en el orden o de forma aleatoria. Por favor copie sus archivos de audio para cualquier carpeta en la tarjeta de memoria antes de la reproducción.







3.2 Interfaces y operaciones

1) Toque en el botón "Media" "Música"; toque en la música seleccionada para activar el reproductor de audio, como muestra en la Figura 3-1.



FIGURA 3-1 REPRODUCTOR DE AUDIO

	Cerrar	Toque para cerrar el reproductor de audio
	Reproducir	Esto indica que una música fue pausada o parada de reproducir; toque para continuar
	Pausar	Esto indica que una música está siendo reproducida; toque para pausar
	Parar	Toque para parar la reproducción
	Último	Toque para reproducir el último archivo
	Próximo	Toque para reproducir el próximo archivo

	Ajuste de volumen	Arrastre la punta del lapicero digital en la pantalla para la izquierda/derecha para ajustar el volumen. Arrastre a la izquierda para disminuir y hacia la derecha para aumentar
	Ajuste de progreso	Arrastre la punta del lapicero digital en la pantalla para la izquierda/derecha para ajustar el progreso. Arrastre a la izquierda para volver a un determinado tiempo y para la derecha para avanzar para un determinado tiempo de la reproducción
	Volver	Toque para mostrar los archivos de una carpeta
	01:38 Tiempo transcurrido	Toque para mostrar el tiempo transcurrido
	Reproducir ciclicamente	Reproducir ciclicamente músicas actuales de una carpeta
	Reproducir aleatoriamente	Reproducir aleatoriamente músicas actuales de una carpeta

2) Consulte la Figura 3-2 para la carpeta de audio

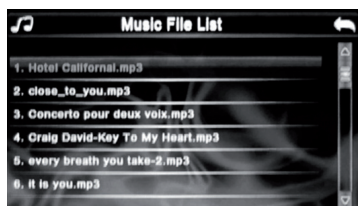





FIGURA 3-2 CARPETA DE AUDIO

	Cerrar	Toque para cerrar la carpeta actual
	Última	Toque para mostrar la última página
	Próxima	Toque para mostrar la próxima página

4.0 Función de visualizador de imagen

Este capítulo suministra información de cómo visualizar imágenes con el visualizador de imágenes del navegador GPS.

4.1 Recursos

1) Soporta imágenes en formatos como JPG, JPEG, BMP y PNG.

2) Permite que usted gire, exhiba en pantalla llena y exhiba automáticamente todas las imágenes.









Por favor, copie sus archivos de imágenes en cualquier carpeta en la tarjeta de memoria antes de la visualización.

4.2 Interfaces e operações

1) Toque en el botón “Foto” en el menú del sistema; Toque en la imagen seleccionada para activar el visualizador, como se exhibe en la Figura 4-1.



FIGURA 4-1 VISUALIZADOR DE IMAGEN

	Cerrar	Toque para cerrar el visualizador de imagen
	Esconder	Toque para esconder la barra de herramientas
	Gire en sentido antihorario	Toque para girar la figura actual en sentido antihorario de 90°
	Última	Toque para visualizar la última figura en la misma carpeta
	Próxima	Toque para visualizar la próxima figura en la misma carpeta
	Aproximar	Toque para aproximar la figura
	Distanciar	Toque para distanciar la figura
	Volver	Toque para mostrar los archivos de una carpeta

2) Consulte la Figura 4-2 para la pantalla de la carpeta de las imágenes

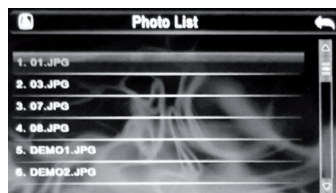





FIGURA 4-2: PANTALLA DE LA CARPETA DE LAS IMÁGENES

	Cerrar	Toque para cerrar la carpeta actual
	Última	Toque para mostrar la última página
	Próxima	Toque para mostrar la próxima página

5.0 Función lectura de Libro electrónico

Este capítulo suministra información sobre cómo utilizar el navegador GPS como un lector de Libro electrónico.

5.1 Recursos

- 1) Soporta archivos .TXT;
- 2) Soporta desplazamiento, saltar y selección de carpeta

Por favor copie su archivo .txt a cualquier carpeta en la tarjeta de memoria antes de ler.

5.2 Interfaces y operaciones

Toque en el botón “Libro electrónico”; toque en el archivo txt seleccionado para activar el visualizador, como se exhibe en la Figura 5-1:

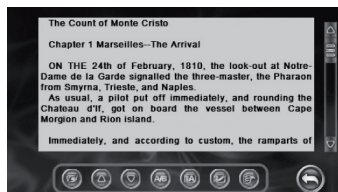


FIGURA 5-1: VISUALIZADOR DE TXT








	Cerrar	Toque para cerrar el Lector de Libro electrónico.
	Última	Toque para leer la última página
	Próxima	Toque para leer la próxima página
	Fuente	Toque para configurar la fuente
	Color	Toque para configurar el color
	Guardar marcador	Toque para guardar el marcador
	-	Toque para visualizar los marcadores



FIGURA 5-2: CONFIGURAR FUENTE



FIGURA 5-3: CONFIGURAR COLOR

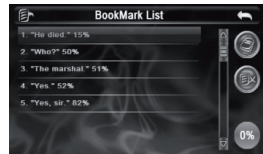








FIGURA 5-4: CONFIGURAR MARCADOR

	Cerrar	Toque para salir
	Disminuir	Disminuye el tamaño de la fuente
	Aumentar	Aumenta el tamaño de la fuente
	Ajustar	Ajuste el valor
	-	Toque para saltar para el marcador
	Apagar	Apaga el marcador

3) Consulte la Figura 5-5 para carpeta de archivo de texto

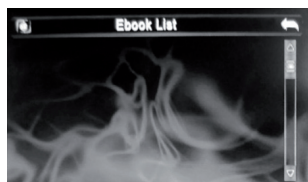





FIGURA 5-5: PANTALLA DE LA CARPETA DE ARCHIVO DE TEXTO

	Cerrar	Toque para cerrar la carpeta actual.
	Página anterior	Exhibe el contenido de la página anterior.
	Próxima página	Exhibe el contenido de la próxima página.

6.0 Función de reproducción de video

Este capítulo suministra información sobre cómo utilizar el navegador GPS para reproducir vídeos.

6.1 Recursos

- 1) Soporta archivos wmv, mpeg, mpg, mp4, 3gp, asf y avi;
- 2) Soporta reproducir en pantalla llena, selección de progreso y selección de archivo










Por favor copie sus archivos de video para cualquier carpeta en la tarjeta de memoria antes de reproducir.

6.2 Interfaces y operaciones

Toque en el botón "Multimedia" "MP4"; toque en el imagen seleccionada para activar el reproductor, como exhibido en la Figura 6-1.



FIGURA 6-1 PANTALLA DEL REPRODUCTOR DE MEDIA

	Cerrar	Toque para cerrar el reproductor de video
	Reproducir	Esto indica que una película está siendo reproducido, toque para pausar
	Pausar	Esto indica que una película está pausada; toque para continuar.
	Parar	Toque para detener la reproducción
	Próxima	Toque para mostrar el próximo archivo de video
	Ajuste de volumen	Arrastre la punta del lapicero digital en la pantalla a la izquierda/derecha para ajustar el volumen. Arrastre a la izquierda para disminuir y para la derecha para aumentar
	Ajuste de progreso	Arrastre la punta del lapicero digital en la pantalla a la izquierda/derecha para ajustar el progreso. Arrastre a la izquierda para volver para un determinado tiempo y para la derecha para avanzar a un determinado tiempo para reproducir
	Ajuste de brillo	Arrastre la punta del lapicero digital en la pantalla a la izquierda/derecha para ajustar el brillo.
	Volver	Toque para volver a la interfaz de la carpeta de archivo de video para seleccionar sus películas favoritas
00:58 01:12	Tiempo transcurrido	Para mostrar el tiempo transcurrido o tiempo total de la película.

2. Consulte la Figura 6-2 para la carpeta de vídeo

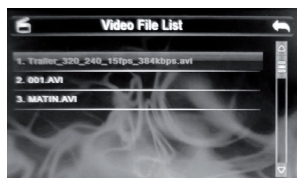





FIGURA 6-2 PANTALLA DE LA CARPETA DE VIDEO

	Cerrar	Toque para cerrar la carpeta actual
	Última	Toque para mostrar la última página
	Próxima	Toque para mostrar la próxima página

7.0 Configuración del sistema

Toque en el botón “Configuración” para entrar en el menú de “configuración”; luego, puede hacer las configuraciones relevantes. Las configuraciones abordan “Volumen”, “Luz de fondo”, “Fecha y hora”, “Idioma” e “Información del sistema”, entre otros, conforme exhibido en la Figura 7-1:



FIGURA 7-1: PANTALLA DE CONFIGURACIÓN

Luz de fondo	Para ajustar el brillo de la luz de fondo
Volumen	Toque para ajustar el volumen de los altoparlantes
Encender/apagar el sonido del toque en la pantalla	Toque para girar a figura actual no sentido anti-horario de 90°
Info GPS	Toque para verificar la señal actual de satélite
Idioma	Para ajustar el idioma del sistema
Fecha y hora	Para ajustar la fecha y hora del sistema y exhibir el huso horario del sistema
Calibración	Calibra la pantalla sensible al toque
Ruta de Navegación	Define la ruta del mapa
Información del sistema	Permite que usted reconfigure el dispositivo para los estándares de fábrica y ejecuta la reconfiguración del GPS y la calibración de la pantalla sensible al toque.

7.1 Configuración del volumen

La configuración de volumen es exhibida como en la Figura 7-2:

1. Ajuste del volumen de los altoparlantes;
2. Configuración del “Sonido del toque en la pantalla”.

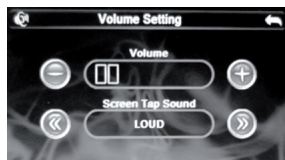








FIGURA 7-2: CONFIGURACIÓN EN LA PANTALLA DE VOLUMEN






	Cerrar	Toque para salir da aplicación de ajuste de volumen;
	Volumen -	El sistema suministra 10 niveles de volúmenes (de silencioso hasta máximo); toque para disminuir el volumen en un nivel;
	Volumen +	El sistema suministra 10 niveles de volúmenes (de silencioso hasta máximo); toque para aumentar el volumen en un nivel;
	Sonido del toque en la pantalla	Toque para seleccionar entre Alto, Suave o Apagado.
	Volumen actual	Las barras rojas se refieren al nivel de volumen, con una barra indicando un nivel

7.2 Configuración de transmisión de FM (Opción exclusiva sólo algunos modelos - se especifica en el envase del producto)

La función principal de la transmisión FM es la salida de audio del navegador desde el equipo de recepción FM. Haga clic en el botón  “interfaz de configuración de volumen”, y entre a la “interfaz de configuración de transmisión FM”, como mostrado en la figura 8-3.

[Nota]: La frecuencia de transmisión del Navegador FM debe ser la misma de la frecuencia de recepción del equipo; No use frecuencias de estación de broadcasting para evitar que la señal de la estación de broadcasting y del navegador se estorben mutuamente.








	Cerrar	Toque para salir de la aplicación de ajuste de frecuencia
	Disminuir frecuencia	Toque para disminuir la frecuencia en un nivel (por nivel: 0,1MHz)
	Aumentar frecuencia	Toque para aumentar la frecuencia en un nivel (por nivel: 0,1MHz)
	Iniciar función FM	Seleccione iniciar función de transmisión FM expresa, de manera opuesta al encerramiento exprimido
	Frecuencia actual	Exhibe la frecuencia actual de FM

7.3 Configuración del brillo

La configuración de luz de fondo es para ajustar el brillo, como se muestra en la Figura 7-3:



FIGURA 7-3: PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE BRILLO

	Cerrar	Toque para salir de la aplicación de ajuste de brillo
	Disminuir brillo	Toque para disminuir el brillo nivel por nivel hasta que él sea disminuido
	Aumentar brillo	Toque para aumentar el brillo nivel por nivel hasta que él sea aumentado
	Ajuste	Toque para seleccionar entre Siempre encendido, 10s, 30s, 1m, 2m, 3m
	Monitor de brillo	Las barras amarillas se refieren al brillo actual

7.4 Configuración de fecha y hora

Las configuraciones de fecha y hora son exhibidas como se muestra abajo:

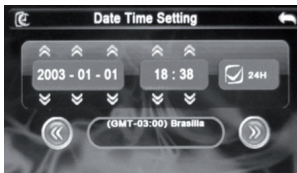






FIGURA 7-4: PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA

- 1) Toque en  o en  para definir el año, mes, día, hora y minuto.
- 2) Toque en  o en  para definir el huso horario.

7.5 Configuración del idioma

La configuración del idioma es exhibida como se muestra en la Figura 7-5:



FIGURA 7-5: PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

Toque en el botón  o en el botón  de la barra de idioma para seleccionar un idioma para el sistema.

7.6 Información del sistema

La configuración de la información del sistema es exhibida como en la Figura 7-6:

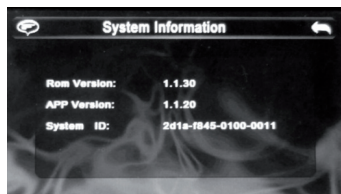


FIGURA 7-6: PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL SISTEMA

7.7. Calibración




Toque en el botón  para abrir la pantalla de “Calibración de la pantalla sensible al toque” (como exhibido en la Figura 7-7); toque en la cruz central con el lapicero digital y el cursor se mueve en dirección al centro, borde superior izquierdo, canto inferior izquierdo, canto superior derecho y canto inferior derecho hasta que el posicionamiento esté correcto. El sistema cerrará la pantalla automáticamente y volverá a la pantalla del sistema.



FIGURA 7-7: CALIBRACIÓN DE LA PANTALLA SENSIBLE AL TOQUE

7.8. Restaurar configuración

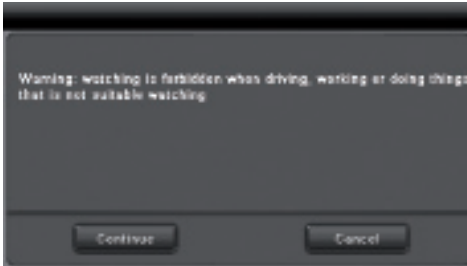
Toque en el botón [Restaurar configuración] para abrir la pantalla “Estándares de fábrica” (como exhibido en la Figura 7-8); toque en el botón  para reconfigurar el sistema con los estándares de fábrica; toque en  para cerrar la pantalla “Estándares de fábrica”.

Función TV digital *(Opción exclusiva sólo algunos modelos - se especifica en el envase del producto)*

8.1 Aplicativo de apertura

Haga clic en la función del menú “Digital TV” [TV Digital] en el icono  para entrar en el modo ISDB-T, después del aplicativo de apertura, un mensaje de aviso será exhibido:

“Atención: Está prohibido ver la TV al dirigir, trabajar o hacer cosas que no son adecuadas al ver TV”.



Presione una vez en el botón “Continue” [Continuar] para entrar en el aplicativo de la TV. Presionar el botón “Cancel” [Cancelar] hará con que salga del aplicativo.


8.2 Ejecución del aplicativo por la primera vez

Si ningún canal ha sido instalado, el menú de búsqueda automática de canal va a ser exhibido para hacer la búsqueda de canal en primer lugar.



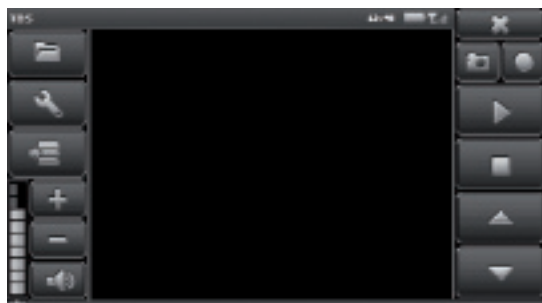


MULTILASER



1. Toque en el botón “Scan” [Buscar] para iniciar la búsqueda de canal, y el botón Scan va a alterar para el botón “Stop” [Parar] después de eso.
 2. Tocar en “Stop” va a parar la búsqueda de canal actual, y el botón “Stop” va a alterar para el botón “Scan” después de eso. La barra de progreso también se configurará para el estado concluido, y todos los canales instalados serán guardados.
 3. Tocar en el botón Return  [Volver] cerrará la caja de diálogo, y saldrá de la búsqueda de canal. Todos los canales instalados no serán guardados si usted toca en el botón regresar durante la búsqueda de canal.
 4. Para detalles, consulte la sección de búsqueda de Canal.
- Si usted tiene guardado el canal, va a exhibir directamente la Ventana de reproducción, e iniciará para reproducir el canal que fue exhibido por la última vez.












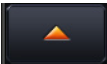
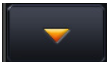

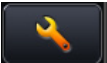







8.3 Reproducción de TV

8.3.1 Ventana de reproducción



Este es el menú principal del Reproductor de TV móvil ISDBT. Después de la apertura del Reproductor de TV móvil ISDBT, va a iniciar para reproducir el canal que fue exhibido por la última vez.

Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1	Nombre del canal: 	1. Exhibe el nombre del canal actual. 2. Si ningún canal está disponible, exhibe “NO Channel Available” [Ningún canal disponible]
2	Tiempo: 	1. Tiempo actual

3	<p>Estado de la batería:</p> 	<p>1. Indica el estado de la batería; 2.  Indica casi ninguna carga; 3.  Indica que la carga está cargando; 4.  Indica que la carga está completa.</p>
4	<p>Estado del señal:</p> 	<p>1. Indica el estado de señal actual.</p>
5		<p>Toque para cerrar el aplicativo.</p>
6		<p>1. Toque para capturar la imagen de vídeo actual. La imagen capturada puede ser encontrada en el directorio Snapshot. Favor consultar la sección <i>Recorder Directory</i>.</p>
7		<p>1. Inicia la grabación. El archivo grabado puede ser encontrado en el directorio PVR. Favor consultar la sección <i>Recorder Directory</i>.</p>
8	 	<p>1. Estos 2 botones están activados en la reproducción del canal activo. 2. Si toca en "Pause" [Parar] durante la reproducción del archivo local, la reproducción actual hará una pausa. Toque en "Play" [Tocar] para retomar la reproducción. 3. Toque en el botón "Stop" para parar el canal de TV activo. Presionar el botón "Play" iniciará la reproducción activa.</p>
9		<p>Parar la: 1. Reproducción de TV activa; 2. Reproducción del archivo local 3. Grabación</p>
10		<p>Cambiar para el canal anterior.</p>
11		<p>Cambiar para el próximo canal.</p>
12		<p>Al tocar, va para la reproducción actual y mostrará la navegación de archivo. Para más detalles, favor consultar el archivo grabado para reproducir.</p>
13		<p>Al tocar, va a parar la reproducción actual y exhibir el Menú de configuración.</p>
14		<p>Exhibe el Menú EPG.</p>
15		<p>Control de volumen: 1.  : Aumentar el volumen 2.  /  : Mudo, No mudo 3.  : Disminuir el volumen.</p>
16		<p>Es la barra de progreso y apenas activa en la reproducción de archivo local</p>



MULTILASER

8.3.2 Directorio de grabación

El aplicativo va a detectar automáticamente si hay tarjeta de almacenaje disponible para acceder.

1. Si la tarjeta de almacenaje puede ser accedida, el directorio de registro estándar será \\SDMMC\Recorder\

Favor observar: La tarjeta de almacenaje aquí es la primera Tarjeta de almacenaje accesible.

2. Si ninguna tarjeta de almacenaje puede ser accedida, la grabación va a parar y un mensaje de error correspondiente será exhibido.

8.3.3 Información de error

1. Error de NINGÚN espacio libre

Si no hay ningún espacio para guardar la imagen capturada (función Snapshot) o archivo de registro, el mensaje de error de ningún espacio libre va también a ser exhibida


2. Ninguna tarjeta de almacenaje

Si el directorio de registro o snapshot sea considerado inválido durante el apresamiento de imagen o grabación, el mensaje de error será exhibido

8.4 Grabación y reproducción de archivo local


Grabación

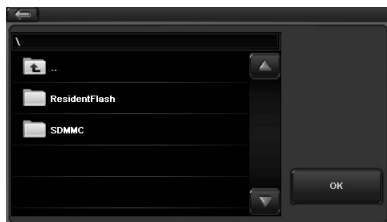
Tocar en el botón () de grabación, hará iniciar el canal actual grabado. Guardelo en .trp file.





Tocar en el botón ()parar hará con que la grabación pare. Durante la grabación, apenas el control de volumen y el botón parar están activos. El nombre del archivo grabado es automáticamente creado como “Nombre del canal + grabación de inicio del tiempo”

Reproducir archivo grabado

Abrir navegador de archivo

Tocar en el botón () abrirá el navegador de archivo que lista todos los archivos grabados, y el usuario puede seleccionar un o varios archivos para reproducir.



Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1		Toque en el botón "Return" para cerrar el navegador de archivo y regresar para el menú principal.
2		Toque para regresar para el directorio principal
3		Éste es un icono de carpeta. Toque para entrar en esta carpeta.
4		Toque en el botón "OK" para reproducir el archivo.

8.5 EPG

8.5.1 EPG

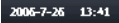





Después de tocar en el botón "EPG", va a exhibir el menú EPG.





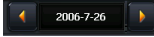








1. Muestra la lista de canal:




2. Muestra la lista de favoritos




Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1	Fecha actual: 	Por ejemplo: 2006-7-26 13:41.
2		Toque para salir del menú EPG.
3	Lista de canales (a derecha)	<ol style="list-style-type: none"> Esta es la lista de canales. Seleccione la guía "MY"[Mis canales] para exhibir todos los canales o canales favoritos. Después de la exhibición del menú EPG, el foco queda en el canal de reproducción actual. Toque en la barra de desplazamiento para navegar en la lista de canales.
4	Guía de lista de canales: 	<ol style="list-style-type: none"> Toque en  para exhibir la lista de canales Toque en  para exhibir la lista de canales favoritos Si el canal reproducido actualmente no está seleccionado en la lista de canales, no habrá foco en ningún canal de esta lista de canales.
5	Lista de eventos (a izquierda)	<ol style="list-style-type: none"> La lista de eventos exhibe todos los eventos del canal seleccionado. La lista de eventos debe ser actualizada de acuerdo con el canal seleccionado. Después de la exhibición del menú EPG, el foco queda en el evento actual (del canal correspondiente), y el evento actual es exhibido en el primer apartado de la lista de eventos. Por ejemplo:  Toque en la barra de desplazamiento para navegar en la lista de eventos


6	<p>Item de evento:</p>  <p>Item de evento actual:</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este es el ítem de la lista de eventos 2. El evento actual (del canal correspondiente) será realizado de esta forma:  3. Toque en el icono de informaciones del evento  y la descripción del evento será exhibida.
7		<p>Toque en el icono “” o “” para exhibir los eventos del día anterior o del día siguiente.</p>
8		<p>Este es el icono de favorito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Toque en el icono  y usted va a agregar el canal correspondiente a la lista de canales favoritos, y el icono será alterado para . 2. Toque en el icono  para remover el canal correspondiente de la lista de canales favoritos, y el icono será alterado para . 3. Todos los canales marcados como favoritos serán exhibidos en la lista de canales favoritos.
9		<p>Toque en el botón de informaciones para exhibir la descripción del evento seleccionado. Favor consultar informaciones de evento.</p>

8.5.2 Informaciones de evento

Toque en el icono  del ítem de evento para exhibir la descripción del evento a la izquierda, y para exhibir todos los eventos del canal actual a la derecha.



Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1	<p>Lista de eventos (a derecha)</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Todos los eventos del canal seleccionado serán exhibidos aquí. 2. Después de la exhibición de este Menú, el foco queda en el evento actual. 3. Toque en la barra de desplazamiento para navegar en la lista de eventos.


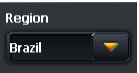
2	<p>Item de evento: 14:55 世界パレー</p> <p>Item de evento actual: 14:00 2時 ビタァ!</p>	<ol style="list-style-type: none"> Este es el ítem de la lista de eventos. El evento actual será realizado de este forma. 
3		<p>La descripción del evento es exhibida aquí.</p>
4		<p>Toque en el botón "Back" para volver al menú EPG.</p>

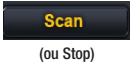

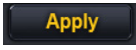
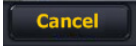
8.6 Configuraciones

El menú de configuración incluye 3 sub menús, búsqueda de canal, configuraciones generales y sobre el sub menú.

8.6.1 1 Búsqueda de canal




Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1		<ol style="list-style-type: none"> Toque para salir del Menú de configuración, y vuelva a la ventana de reproducción. Si usted toca en el botón salir durante la búsqueda de canal, todos los canales instalados no serán guardados. No serán guardadas todas las configuraciones si usted toca en el botón salir del menú de configuración.
2		<p>Seleccione la region. La lista incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> . Todos (Estándar) . Brasil . Japon

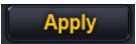

3		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque en "Scan" para iniciar una nueva búsqueda de canal. Y el botón Scan va a alterar para el botón "Stop" después de eso. 2. Toque en el botón "Stop" para parar la búsqueda de canal actual, y él va a alterar para el botón "Scan". La barra de progreso también será definida para estado concluido, y todos los canales instalados serán guardados. 3. Si completa la búsqueda de canal, todos los canales instalados serán guardados..
4		Exhibe todos los canales encontrados en esta área después de la búsqueda de canal ser finalizada.
5		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque en el botón "Apply" [Guardar] para guardar todos los cambios de configuraciones y cierre el menú de configuración. 2. Durante la búsqueda de canal, el botón "Apply" e taerá escondido.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque en el botón "Cancel" [Cancelar] para no guardar los canales instalados y cierre el menú de configuración. 2. Durante la búsqueda de canal, el botón "Cancel" estará escondido.

Nota: Durante la búsqueda de canal, no puede alterar para otros paneles (General o sobre) del menú de configuración.

8.6.2 Configuración general



Índice	Componente de Interfaz Gráfica	Descripción de uso
1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Toque para salir del Menú de configuraciones, y vuelva a la ventana de reproducción. 2. Si usted toca en el botón salir durante la búsqueda de canal, todos los canales instalados no serán guardados. 3. Todas las configuraciones no serán guardadas si usted toca en el botón salir a salir del menú de configuración.
2	Idioma	Seleccione el idioma. El idioma incluye: Inglés (estándar), etc.
3	Cambiar stream de audio	<p>Toque para cambiar stream de audio:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. dos opciones: Audio 1/ Audio 2 2. el stream estándar es el Audio 1

4	Configuración del canal de audio	<p>Seleccione el canal de audio. El canal de audio incluye:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Audio principal 2. Sub audio 3. Audio duplo: El flujo estándar es el audio principal
5		Toque en el botón "Apply" para guardar todos los cambios de configuración, y cierre el menú de configuración.
6		Toque en el botón "Reset" para reiniciar la configuración para el flujo estándar.

8.6.3 Sobre

Exhibe el nombre de la versión.

9.0 Especificaciones técnicas

Las especificaciones de este producto están sujetas a alteraciones sin previo aviso.

Dimensiones	120,0 (L) x 83,3 (P) x 14,5 (E) mm
Peso	± 210 g
Tarjeta de memoria y capacidad que admite	até 8 GB <i>(opcional)</i>
Batería	Batería de litio embutida, 2400 mAh 3,7 V
Altoparlante	1,5 W 8 Ω
Audífonos	25 MW @ 4 Ω
Audio	.wma, .mp3 e .wav
Vídeo	.avi, .mpeg e .mpg
Imágenes	.jpg, .bmp e .png
Libro electrónico	.txt
Temperatura de trabajo	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura para almacenamiento y transporte	-20 °C ~ 70 °C
HR permisible	35% ~ 70% (40°C)
HR permisible para almacenamiento y transporte	30% ~ 85% (40°C)
Presión Atmosférica	86 kPa ~ 106 kPa
Idiomas	Español, Portugués, Inglés, etc.

10.0 Solución de problemas

Si su navegador GPS no funciona, por favor, verifique las siguientes soluciones. Si el problema aún persiste, por favor entre en contacto con nuestro centro de servicio al cliente.

Fallas	Causas	Soluciones
El dispositivo no enciende	La energía de la batería es insuficiente	Encienda el sistema con una fuente de energía externa y cargue la batería al mismo tiempo
	La batería está desconectada	Cambie hacia arriba el conmutador de la batería
El dispositivo desconecta durante el uso	La energía de la batería es insuficiente	Encienda el sistema con una fuente de energía externa y cargue la batería al mismo tiempo
El dispositivo falla para exhibición; El contenido de exhibición no está claro	El brillo de la luz de fondo está muy tenue. La luz de fondo se apaga automáticamente	Ajuste el brillo utilizando el lapicero digital para tocar la pantalla de LCD. La luz de fondo se encenderá nuevamente.
Ninguna acción correcta ocurre al tocar en el botón	La pantalla sensible al toque no está calibrada.	Calibre la pantalla sensible al toque nuevamente
No existe sonido durante la reproducción	El volumen está configurado muy bajo	Aumente el volumen
	El audifono está con mal contacto	Conecte adecuadamente el audifono
El dispositivo no puede acceder a una computadora	El cable USB falla al conectar	Conecte el cable USB adecuadamente
El dispositivo no puede recibir señales GPS	-	Esto depende si las señales de satélite GPS en el local están fuertes o débiles. Espere tres minutos más para recibir señales
Los datos del mapa se perdieron inadvertidamente	-	1. Existen archivos de mapas almacenados en el disco. 2. Entre en contacto con su agente o revendedor para solicitar una contraseña que es necesaria cuando la función de navegación es activada nuevamente.



MULTILASER

TECNOLOGIA E TRANSFORMAÇÃO

www.multilaser.com.br